

# La Tribuna de Albacete

DIRECTOR  
DIMAS CUEVAS CUERDA

EDITA  
PUBLICACIONES DE  
ALBACETE, S.A.  
(PUBALSA)

DIARIO INDEPENDIENTE

Lunes, 12  
Febrero de 2001  
AÑO XVIII ■ NUM. 5.852

150 PTS.  
0'90 euros

*En el bienio 2001-2002 seremos comparativamente más pobres*

## La economía manchega deja de crecer por encima de la media

Después de varios ejercicios en los que Castilla-La Mancha ha logrado recortar diferencias con el resto de España, parece que la economía regional ha 'perdido fuelle': así, y según el informe semestral "Hispalink" realizado por expertos universitarios y patrocinado por las Cámaras de Comercio, la economía castella-manchega crecerá este año 2001 sólo una décima por encima

de la media nacional, mientras que en el próximo ejercicio 2002 los resultados serán aún peores que la estadística española, con un crecimiento económico del 3,5% frente al 3,7% estatal. De esa forma, en el bienio 2001-2002 se ahondarán las diferencias entre Castilla-La Mancha y la "España rica".

(Pág. 7)



Martínez Valero.

### El Ayuntamiento secunda la condena de Castell con un 'boicot' informativo a La Tribuna

El equipo de gobierno socialista del Ayuntamiento de Albacete, lejos de corregir las afirmaciones de Pérez Castell decretando el "destierro" del diario La Tribuna, ha ido un paso más allá: en dos reuniones mantenidas por el alcalde con sus concejales se habló de la posibilidad de llevar a cabo un "boicot informativo" contra los redactores del periódico de Albacete. Al menos uno de los ediles de PSOE-Progresistas, José Eduardo Martínez Valero (procedente de la operación de transfuguismo desde Izquierda Unida y con amplias responsabilidades de gobierno en cuestiones como seguridad ciudadana y medio ambiente), ha empezado a aplicar ese boicot, negando información a todos los lectores del diario.

(Pág. 5)



El resultado, lo mejor de un Albacete que causó una pobre imagen en Eibar.

EFE

► Siete personas resultan muertas y doce heridas de diversa consideración al volcar un autobús en Avila

(Pág. 39)

► 'Science' publica la secuencia del genoma humano, casi idéntico en todas las razas

(Pág. 44)

## El Alba araña un punto en el siempre difícil Ipurúa (0-0)

El Albacete Balompié dio por bueno el empate, un punto, en el siempre difícil campo de Ipurúa, donde el Eibar suele perder pocos partidos a lo largo de una temporada.

El conjunto eibarrés, en plena racha ascendente, buscó con ahínco la victoria, especialmente en el segundo tiempo, pero se encontró con un Albacete que continúa destacando en su aspecto defensivo, si bien ofensivamente dejó bastante que desear.

El guardameta del Eibar fue un espectador más en el segundo tiempo, mientras que en el primero tuvo que estar más atento, especialmente a un trallazo de Padilla que a punto estuvo de dar la sorpresa desde fuera del área.

El partido no fue bueno desde el punto de vista futbolístico y de los noventa minutos de ayer tan sólo cabría valorar como "bueno" el punto, que le permite al Albacete afianzarse en la zona tranquila.

(Págs. deportivas)

► Tercera: Jornada negra para los equipos albaceteños, salvo para el líder Hellín, que ganó por la mínima al colista (0-1)

**GRUPO E.D.I.N.**  
Informática

*Desarrollo de Futuro*

AVDA. ESPAÑA, 39 - 02002 ALBACETE  
TLFS.: 967 50 72 06/08 FAX: 967 50 72 06

www.grupoedin.com





## LA PEGATINA

# Chulería "postiza"

CARLOS ZULOAGA



En esta guerra contra la libertad de expresión, contra el derecho de los ciudadanos a elegir su propio medio de comunicación, hay algunos personajes que han sido llamados para hacer el trabajo más sucio de la operación contra LA TRIBUNA de Albacete.

Uno de ellos es un experto en la conspiración, en el mercadeo de valores políticos, en la traición a sus votantes. Acomodado en un buen puesto en el equipo de gobierno del Ayuntamiento, el tráfuga José Eduardo Martínez Valero ha querido ir más lejos que sus jefes. Demostrando sus buenas artes de "peloteo" y "sumisión", el postizo concejal ha decidido negar cualquier tipo de información a los redactores de LA TRIBUNA. No es broma, aunque su actitud se asemeje más al estilo mafioso de Gil y Gil en el Ayuntamiento de Marbella; y digo yo que nuestros amigos de la Asociación de la Prensa a lo mejor podrían decir algo.

Conozco, por desgracia, esas barriobajeras formas. Hace años me pasó lo mismo, no una vez, sino tres, y será por el azar, pero la negativa dictatorial llegaba desde la misma trinchera. Entonces me explicaron mis superiores que no se perdía nada, que el periódico seguiría pero

los otros no. Y así fue. El ABC sigue acudiendo a su cita diaria en los quioscos y los que insultaron al medio, los que a mí me insultaron, desaparecieron del mapa.

Lo que el postizo agradecido y su cuadrilla de sumisos pretenden es amordazar a LA TRIBUNA. Se escudan en la hipócrita diferencia entre los redactores, el equipo de dirección y la empresa. El periódico es un todo y el desprecio es colectivo, llegando incluso a los miles de lectores, que por cierto pagan religiosamente sus impuestos para que pueda vivir este imprentable espécimen de la política local.

P.D.- Linchado y agradecido. En mis veinticinco años de profesión periodística jamás había presenciado una actitud tan rastrera de una Asociación de la Prensa. Siguiendo los sabios consejos de mi padre, que sufrió la indiferencia de su Asociación, tomé número en el Registro de Periodistas pero me negué a formar parte del sainete interesado. El tiempo me ha dado la razón.

Lo que la Asociación de Albacete está haciendo con mi compañero Dimas Cuevas y por añadidura con toda LA TRIBUNA es un linchamiento en toda regla, un linchamiento vergonzoso. Y querrán que les riamos la gracia.

## PUNTO DE VISTA

# No es eso, señor profesor

EDUARDO CANTOS



He leído con interés el artículo que sobre la medicina alternativa escribe el profesor de la Facultad de Medicina de nuestra Universidad, Jorge Labora, titulado: "Medicina engañabobos", publicado en el diario "La Verdad" el pasado día 30 de enero.

Lo lei con interés y no poco asombro, al ver que una persona de la categoría de don Jorge, es capaz de tratar con tanta ligereza algo que para buena parte de la población doliente es un asunto de suma trascendencia.

No, señor profesor, usted puede ser todo lo científico que sea, pero lo que no puede hacer, es meter en el mismo saco el enrevesado galimatías de conceptos que ha metido en su artículo, para confundir al personal de la forma que usted lo ha hecho: los calceines sudados; el ungüento de aceite de motor y gasolina; las uñas pintadas de diferentes colores... ¿Pero a qué juega usted? Con esos argumentos resulta fácil atacar el prestigio de unos profesionales que si se preocupan de buscar razones científicas en la aplicación de una medicina que, efectivamente, por no estar reconocida por la oficial, es alternativa. Y me refiero concretamente a la acupuntura y la homeopatía, que desde el ámbito científico cada vez son observadas con más proximidad, pues los resultados que alcanzan no son nada desdeñables para la considerada Medicina tradicional.

Lo que describe es otra cosa. Otra cosa que no es medicina alternativa, ni de ningún tipo, ejercida por curanderos y no por facultativos que en vez de dedicarse a la medicina oficial, han preferido emplear sus conocimientos para aplicar otros métodos de curación que no son nada extraños a los razonamientos científicos, y del comportamiento del cuerpo humano. Y lo hacen, con pleno conocimiento de causa de lo que son y representan para la sociedad a la que sirven.

Lo que relata usted resulta el esperpento de lo que es la negación de cualquier razonamiento médico-científico. Ya lo he dicho antes: el curanderismo. Especie de setecula que padecen ciertos sectores de la sociedad por falta de cultura. Y también, porque su acceso a los servicios que proporciona la Sanidad Pública, les es difícil o complicado de alcanzar. Cuando no imposible.

Para sostener el argumento de su escrito se ve que no utiliza el rigor como arma fundamental para darle el palo que le da a la medicina alternativa. Que está claro que no es santo de su devoción. Y que por eso la ataca de forma generalizada. Por lo que pone a los pies de los caballos a los que ejercen con responsabilidad y ética profesional.

Usted es científico además resulta el esperpento de lo que es la negación de cualquier razonamiento médico-científico. Ya lo he dicho antes: el curanderismo. Especie de setecula que padecen ciertos sectores de la sociedad por falta de cultura. Y también, porque su acceso a los servicios que proporciona la Sanidad Pública, les es difícil o complicado de alcanzar. Cuando no imposible.

Usted es científico además resulta el esperpento de lo que es la negación de cualquier razonamiento médico-científico. Ya lo he dicho antes: el curanderismo. Especie de setecula que padecen ciertos sectores de la sociedad por falta de cultura. Y también, porque su acceso a los servicios que proporciona la Sanidad Pública, les es difícil o complicado de alcanzar. Cuando no imposible.

Usted es científico además resulta el esperpento de lo que es la negación de cualquier razonamiento médico-científico. Ya lo he dicho antes: el curanderismo. Especie de setecula que padecen ciertos sectores de la sociedad por falta de cultura. Y también, porque su acceso a los servicios que proporciona la Sanidad Pública, les es difícil o complicado de alcanzar. Cuando no imposible.

## EL APOCA

# El sexto sentido

RAMON BELLO SERRANO



Nueva taza de caldo para este periódico del presidente, reconocido por todo medio, según sus términos, a salvo el de Paseo de la Cuba, al que, en correspondencia, afirma no seguir, ni siquiera un vistazo. Le perdió lo rústico al congreso treintatré, como ahora le pierde la pana, lastima, porque lo dicho aquí para las licencias, un tanto raras, del alcalde Pérez Castell, viene, como de molde, a las palabras poco elegantes, además de indebidas en acto escolar, en su sentido más alto, y literario, por cierto, de un auténtico caballero que sí lo leía todo. Cuando la prensa resulta ser el enemigo a batir es claro que el guerrillero ha ya tiempo que perdió la guerra. Por eso perdió el congreso. Por eso brilla José Luis Rodríguez Zapatero. Por eso hemos terminado, señor presidente, en un gobierno de provincias, que se aburre y nos aburre, al que se le pasó el caldo y se le marchó tan vivo el toro, al que le resta, y esto es poco, amagar con nuevas presentaciones y consultar las estampas antaño publicadas, y las dedicatorias, hasta los recuerdos de infancia y casi tonsura. Pero las cosas y el tiempo son imbatibles en política. Don José Bono se sabe de memoria hasta los anuncios por palabras de este periódico. Y eso ya es saber mucho. Sabe deletrear los titulares de derecha a izquierda, o lo que es igual, al revés y de pura memoria o impresión. Y le llegan a Fuensalida, no sólo mares de este periódico, también la selección, ilustradísima, de sus múltiples y variadas delegaciones, amén de otras escenografías propias de sirenas y apuntadas al pescado del erario. No hay mayor desprecio que no hacer aprecio, parece decirnos el presidente. Y ese desprecio no es más que agotamiento, ay, ya no sólo de tantos años de política, también de agotamiento de sí mismo, como si estuviere revenido de tanto venirse y llegarse a sí, por sí y para sí, años y años. Es lastimoso, cuando menos, que una larga magistratura, con sus muy brillantes páginas, también con el obscuro y pánico negror de nuestra condena ferroviaria, llegue a puerto, desarbolada, con el afán añinado de perseverar porque sí, aviejada y un poco chocha, la culpa no es mía ni de nadie, que la culpa es del tiempo y, a qué no decirlo, de José Luis Rodríguez Zapatero. Debió marcharse el presidente al perder la apuesta del congreso, dar cauce a los discursos, ya escritos, del vicepresidente Barrera, darle un respiro al partido y quedar en el señorío de la política. Era lo debido. Lo inteligente. Lo histórico. Pero, a cambio, va pareciéndose el presidente a ese Bruce Willis, protagonista de cinta inquietante que, al final, descubre lo que todo el mundo sabe, excepto él mismo. No le falle <<el sexto sentido>> al presidente. Demande a don Felipe González por su suerte. Excite a don Alfonso Guerra por su ejercicio florentino. Interpele al propio secretario general que sabe con tantísimo empuje y fortaleza. Sea valiente y ordene la sucesión con altura de miras. Sea generoso con sus compañeros de partido que tienen el mismo derecho a protagonismo legítimo. Sea responsable para consigo mismo y los capítulos, que ya se están escribiendo, de la historia de esta comunidad autónoma. Y sea el primero en dar ejemplo. ¿O es que piensa el presidente que los instalados adolecerán del <<sexto sentido>> que al príncipe le falta para seguir a la lumbre del puchero? Hágalo pronto.



En aplicación de la 'sentencia de destierro' del alcalde Castell

## El Ayuntamiento inicia un boicot informativo contra La Tribuna

Parece que el alcalde de la ciudad, el socialista Manuel Pérez Castell, está dispuesto a cumplir su amenaza de "destierro" lanzada contra el periódico de Albacete, para lo que el Ayuntamiento ya ha iniciado un boicot informativo.

□ LT

Como consecuencia inmediata de las declaraciones de Castell amenazando a La Tribuna con "el destierro" por "no saltar a la comba al mismo tiempo" que su partido, el Ayuntamiento de Albacete ha iniciado un boicot informativo para impedir a La Tribuna obtener información municipal y de esa forma hurtar esa información a sus cincuenta mil lectores.

Según ha podido saber este diario, a lo largo de la pasada semana se produjeron al menos dos reuniones de concejales socialistas en las que el alcalde habló con los ediles de su partido de la posibilidad de negarse a contestar a las preguntas que les formularan redactores del periódico de Albacete. El concejal más combativo fue el ex-comunista José Eduardo Martínez Valero, quien se mostró dispuesto a boicotear cualquier petición informativa llegada de este diario. Una minoría de ediles mostraron su desacuerdo con esta medida antidemocrática, y el alcalde Castell, aunque no impartió la consigna del boicot, tampoco desautorizó la postura de Valero. A lo largo de la pasada semana, el concejal tráfuga (que tiene importantes y bien remuneradas responsabilidades en áreas como medio ambiente o seguridad ciudadana) se negó a contestar a las preguntas de al menos dos personas pertenecientes a la redacción de La Tribuna.

Desde la dirección del diario se pidió al gabinete de prensa del Ayuntamiento que se produjera una inmediata rectificación por parte de Martínez Valero y el resto del equipo de gobierno, rectificación que en el momento de cerrar esta edición no se ha producido. Los lectores de La Tribuna tienen por ello derecho a saber que desde su Ayuntamiento se mantiene la consigna de no facilitar información al personal de redacción de este periódico, con lo que se está vulnerando de forma taxativa el derecho a informar y estar informado que garantiza nuestro ordenamiento legal.



El tráfuga Martínez Valero tiene importantes -y bien remuneradas- responsabilidades en el equipo de gobierno municipal.

### La Tribuna busca el amparo de las organizaciones empresariales de Albacete

□ LT

El presidente de la empresa editora de La Tribuna de Albacete, Manuel López-Vera, y el director del diario, Dimas Cuevas, se han dirigido por escrito a las organizaciones empresariales más representativas de la provincia para pedirles su opinión sobre la "sentencia de destierro" dictada por el alcalde de la ciudad, Manuel Pérez Castell.

Han sido enviadas tres misivas a los presidentes de la Confederación Provincial de Empresarios (FEDA), la Cámara Oficial de Comercio e Industria, y la Asociación de Empresarios de Campollano (en cuyo polígono se encuentran los talleres de impresión del periódico). En la carta -que aquí se reproduce- se relata la insólita agresión sufrida por el diario a cuenta del máximo dirigente de la ciudad, y se pide opinión a estas organizaciones "que tienen entre sus fines la defensa de las actividades empresariales de su ámbito".

PUBLICACIONES DE ALBACETE S.A.

Sr. D. Artemio Pérez Alfaro  
Presidente de la Confederación Provincial de Empresarios de Albacete

Albacete, 7 de febrero de 2001.

Muy Sr. mío:

El alcalde de Albacete, Manuel Pérez Castell, llevó a cabo el pasado día 2 de febrero un inusitado ataque contra la libertad de expresión y contra este medio de comunicación, en una entrevista que le realizaban en Radio Albacete SI-R y que fue escuchada por miles de radio-oyentes.

Me permito transcribir la reproducción exacta de las declaraciones de Pérez Castell, sin poner el quitar una sola palabra:

"Si La Tribuna de Albacete rompe la unidad tiene que pagarlo. De tal forma que, una de dos: el periódico La Tribuna de Albacete y su Consejo de Administración juegan a este 'saltar a la comba al mismo tiempo' para bienestar de nuestra gente, o si no hay que decirle a la gente que no lea La Tribuna porque perjudica fundamentalmente al progreso de nuestra tierra que solamente crece... aquí no regala nadie nada, hay que tener fuerza, y la fuerza la hace la unión. Y por tanto aquél que rompa la unidad de las personas, fuerzas sociales, representantes, sindicatos, fuerzas comerciales e instituciones, aquél que rompa la unidad debe ser desterrado de la provincia de Albacete".

Quienes realizamos el periódico de Albacete, y el Consejo de Administración de su empresa editora Publicaciones de Albacete S.A., consideramos esas declaraciones totalmente antilegales y al margen de las normas de convivencia y de respeto entre poder y prensa. Es la primera vez, en toda la historia democrática de esta ciudad y esta provincia, que un representante político se permite plantear un boicot contra un periódico sólo porque no piensa como él, y llega a pedir el "destierro" de un medio de comunicación con más de dieciséis años de historia, que cuenta con casi cincuenta mil lectores según el EGM.

Por otra parte, no entendemos que el alcalde de la ciudad acente tan gravemente contra una empresa plenamente asentada en esta tierra, que cuenta con más de cincuenta trabajadores y cumple estrictamente todas sus obligaciones legales y fiscales.

Por ello, nos gustaría que usted, como representante de una institución empresarial que tiene entre sus fines la defensa de las actividades empresariales de su ámbito, nos comunicara por escrito cuál es su opinión acerca de esas declaraciones, así como si comparte las tesis de Manuel Pérez Castell. Sería interesante que esta carta fuera asimismo conocida por los órganos de gobierno de la institución que usted preside.

Fdo: Manuel López-Vera Martínez  
Pte. Consejo de Administración

Fdo: Dimas Cuevas Cuevas  
Director de La Tribuna de Albacete



## REVISIÓN DEL PASADO EN ARGENTINA

# Un largo camino en los tribunales

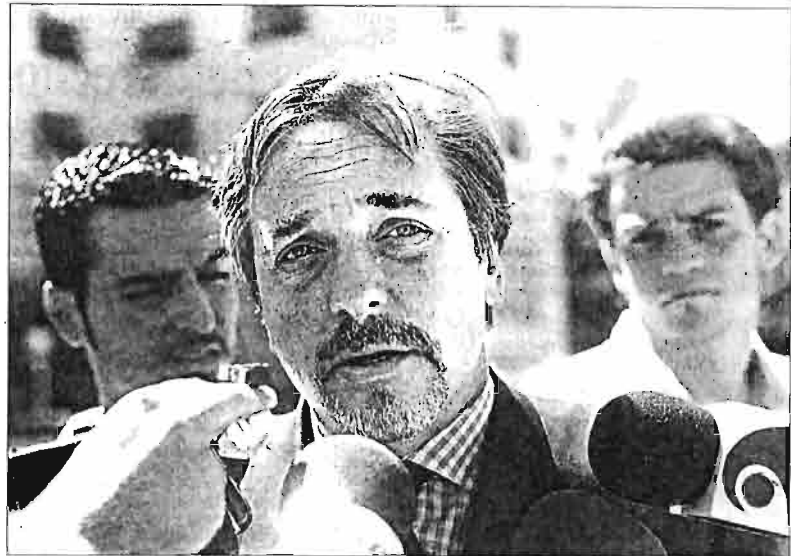
La explosiva decisión del juez Cavallo de anular las leyes de Punto Final y Obediencia Debida llegará al Supremo

F. RELEA. Buenos Aires. El 24 de marzo de 1998, la Cámara de Diputados argentina derogó las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Uno de los proponentes de la derogación, el diputado Alfredo Bravo, confesaba al periodista Miguel Bonasso su deseo más íntimo: "Ahora lo que hace falta es que aparezca un juez con un buen par de bolas y declare la inconstitucionalidad de esas leyes de mierda". Bien, pues ese día ya ha llegado, de la mano del juez Gabriel Cavallo. "Es la causa más importante en la que me ha tocado trabajar", ha dicho este magistrado de 42 años.

¿Y ahora? Tras la explosiva decisión judicial del martes cabe esperar un rápido recurso de los afectados. El juez Cavallo ha citado a declarar a los ex policías Juan Antonio del Cerro, alias *Colores* (el 15 de marzo), y Julio Simón, el *Turco* Julián (el 20), que están detenidos y procesados por el secuestro y desaparición de Gertrudis

Hlaczik y José Antonio Poblete, y la apropiación de la hija de éstos, Claudia. En esta misma causa está incriminado por el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) el general Carlos Suárez Mason, ex comandante del I Cuerpo del Ejército, que cumple arresto domiciliario por la causa del robo de bebés. Tras la previsible apelación de los abogados de los represores, corresponderá a la Sala Segunda de la Cámara Federal confirmar o rechazar los razonamientos en el fallo de Cavallo. En anteriores ocasiones, los miembros de este tribunal han considerado que no se puede invocar las leyes de Punto Final y de Obediencia Debida en hechos atroces o aberrantes como el robo de hijos de desaparecidos, y que tales leyes no son de cumplimiento obligatorio, sino que deben ser evaluadas en cada caso.

La siguiente instancia es la Corte de Casación y, por último, el recurso llegará hasta la Corte Suprema. El alto tribunal convalidó



El juez federal Gabriel Cavallo responde a las preguntas de los periodistas el martes en Buenos Aires. / ASSOCIATED PRESS

la ley de Obediencia Debida en 1987, con el voto favorable de tres jueces que permanecen en la Suprema. Uno de ellos, Enrique Petracchi, descalificó en sus fundamentos el concepto de obediencia debida aunque apoyó la ley por "la particular coyuntura política" de la época, en la que los militares golpistas acosaban con fuerza al Gobierno democrático de Raúl Alfonsín.

Hoy las circunstancias políticas de Argentina son completamente distintas, lo que induce a pensar en un voto distinto de estos jueces.

En la larga explicación del fallo del martes, el juez Cavallo recuerda el caso de la extradición del nazi Erich Priebke, en el que la Corte Suprema aceptó el derecho de género, esgrimido por el magistrado en su resolución, al considerar que los delitos cometidos por el anti-

guo oficial de las SS alemanas no prescribían. ¿Por qué no adoptar el mismo criterio ante crímenes cometidos en territorio argentino por militares argentinos?, se preguntaba el juez. Una reciente encuesta del diario *Clarín* señala que el 78% de los argentinos está a favor de la nulidad de las leyes y de la reanudación de los juicios contra los militares implicados en la llamada guerra sucia.

Ni el paso del tiempo ni la obediencia a una orden superior disculpan los crímenes de lesa humanidad, que no pueden ser perdonados y que deben ser perseguidos en cualquier lugar del mundo. Así lo dijeron en 1996 el fiscal Carlos Castresana, quien, por la Unión de Fiscales Progresistas, puso en marcha la rueda de la justicia universal, y el juez Baltasar Garzón Real al aceptar su denuncia contra un centenar de militares argentinos por genocidio, tortura y terrorismo, cometidos en la Argentina en perjuicio de argentinos. Hasta ahora sólo el ex dictador chileno Augusto Pinochet y dos marinos argentinos que se atrevieron a salir de sus países habían sentido las consecuencias de este principio, aplicado a los delitos atroces y aberrantes. Hugo Grocio en 1600, Emmerich de Vattel en 1700 anticiparon lo que el moderno Derecho internacional establecería a partir de la Segunda Guerra Mundial. Pero ahora un juez argentino hizo propios esos conceptos y reanudó en Buenos Aires el procesamiento de los militares de la guerra sucia. Feliz coincidencia: el 24 de marzo se cumplirá un cuarto de siglo del último golpe militar de la historia argentina.

El juez Gabriel Cavallo dispuso la nulidad de las leyes de Punto Final y de Obediencia Debida en respuesta a una solicitud que firmó el año pasado como presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales. También estamos trabajando para asegurar que ninguna renuncia ni secatismo de esos que apasionan a las fuerzas progresistas impidan una masiva concentración unitaria en la plaza de Mayo en el aniversario del golpe de Videla, Massera & Cia.

Hace seis años dije a la revista *Time* que era una pretensión absurda que una madre se reconciliara con la persona que mató a

su hijo y que lo importante era acostumbrarse todos a vivir pacíficamente, respetando las reglas y las instituciones de la democracia. Mario Vargas Llosa me respondió en EL PAÍS que una sociedad necesita "tiempo y, sobre todo, mucha práctica" hasta impregnarse de esa cultura democrática y reeducar a los militares. "Eso no se aprende en la teoría, sino en el quehacer diario, en el ejercicio cotidiano de la legalidad y en el funcionamiento de las instituciones civiles", sobre las que las fuerzas armadas hacen perder "la sombra del cuartelazo".

No en la teoría, sino en el ejercicio cotidiano de la legalidad institucional, en el Cono Sur estamos reeducando a las fuerzas armadas. El juicio penal, que discierne la verdad de los hechos y asigna responsabilidades y castigos a quienes los merecen, es la mejor práctica para que aprendan a convivir en la legalidad quienes llegaron a creer que la ley y el Estado eran ellos.

El pueblo argentino abrió rumbos, con sus organismos de derechos humanos que durante la dictadura militar denunciaron sus atrocidades; con la comisión investigadora sobre la desaparición de personas que estableció los extremos a los que había llegado la barbarie castrense; con los juicios que llevaron a la cárcel a los ex dictadores. Ni siquiera la Ley de Obediencia Debida, arrancada a punta de bayoneta, fue disuasivo eficiente para el afán de justicia de la sociedad. Sondeos publicados este domingo arrojan un 78 por ciento de opiniones favorables a la nulidad de la Ley de Obediencia Debida, porcentaje aún mayor al de quienes

se habían opuesto a su sanción y a los indultos menemistas.

Luego de las confesiones de Adolfo Scilingo en 1995 se iniciaron en todo el país los denominados juicios de la verdad, en los que se determina el destino de cada desaparecido, pero no se puede castigar a sus asesinos. La Asociación Argentina de Derechos Humanos de Madrid alentó y alimentó a Carlos Castresana para su denuncia jujetesca y varios jueces argentinos reactivaron los juicios por el robo de bebés, que hasta entonces no habían avanzado. Con ese motivo están bajo arresto domiciliario los ex dictadores Videla y Bignone, el ex almirante Massera y los miembros de la última Junta Militar.

Cuando Garzón ordenó el arresto de Pinochet en Londres las voces del sentido común y de los negocios advirtieron sobre la fragilidad de la democracia chilena y descalificaron al magistrado como poco serio. Pero el tribunal de justicia más conservador del mundo, el de los Law Lords, concedió su extradición a España, como acaban de hacer un juez y el Gobierno mexicano con el torturador argentino *Sívipica* Cavallo (que no es pariente del juez ni del ex ministro). La componenda política devolvió a Pinochet a casa. Entonces la Corte Suprema de Justicia que él mismo había designado lo desafió para que el juez Juan Guzmán lo juzgara por la *caravana de la muerte*. Hoy se atreven a testimoniar en su contra hasta generales y la democracia chilena se ha fortalecido.

En esas condiciones, no había razón alguna, jurídica, ética, nacional o internacional, para que no se reanudara en la Argentina los juicios interrumpidos hace ca-

si quince años. La causa en la que lo pedimos es la del secuestro de un matrimonio chileno-argentino con su bebé, entonces de ocho meses, que fue anotada como propia por un coronel del Ejército. Ya el año pasado el juez Cavallo devolvió su identidad a la niña, hecha hoy mujer, arrestó al coronel Ceferino Landa y a los ex policías *El Turco Julián* y *Colores*. Este último negó su participación, pero gracias a la televisión de Cataluña, pude presentar al juez un video en el que el torturador se jactaba de haberlo hecho cuando se creía a salvo. Lo que pedimos y dispuso la justicia es que también se procesara por la desaparición de los padres a ellos y a toda la cadena de mando que comienza con el siniestro general Suárez Mason, ya condenado en rebeldía a Italia.

No lo hicimos pensando en el pasado ni con afán retributivo. Lo que nos guía es el presente y el futuro. Cuando los juicios se iniciaron, en 1984, el 90 por ciento de quienes habían actuado en el genocidio seguían en actividad. Hoy la proporción es por lo menos inversa. Por su fecha de ingreso y los grados que tenían en el momento de los hechos, nueve de cada diez oficiales del Ejército actual están libres de sospecha. Y del diez por ciento restante habrá que determinar, con el estricto apego por los procedimientos legales que la dictadura nunca practicó, quién tuvo y quién no tuvo algo que ver. Sospecho que no son muchos, porque de otro modo ya hubieran sido denunciados. El problema es que el actual jefe de Estado Mayor del Ejército, general Ricardo Brinzoni, fue secretario general de la gobernación de la

provincia del Chaco en 1976, cuando se produjo allí la espantosa masacre de Margarita Belén, en la que dos docenas de detenidos, torturados hasta no poder tenerse en pie, fueron ejecutados con el ineficaz pretexto de un intento de fuga. Los abogados del CELS estudiarán si hay elementos para acusarlo como cómplice o encubridor. Por eso, Brinzoni pretende cubrirse detrás de los jóvenes, en una defensa corporativa, injusta con la democracia argentina y con el propio Ejército.

La impunidad no es algo que se circunscriba a un momento y a un sector de la sociedad, sino una mancha venenosa que se extiende hasta cubrirlo todo. Si los más graves crímenes cometidos en la historia de nuestro país quedaran sin castigo, ¿qué sistema jurídico tendría legitimidad para castigar los delitos menores, que en comparación con aquéllos son todos los demás? Una serie de asesinatos, los casos de corrupción política, lavado de dinero y brutalidad policial, en los que la justicia actúa tarde y mal, han generalizado una sensación de impunidad que degrada la convivencia. La reanudación de los juicios por el genocidio del siglo XX será vital para construir sobre bases sólidas la democracia del XXI, para que vivamos en una República y no como rehenes de diversas mafias que se ríen de la ley porque se sienten fuera de su alcance. En una biografía reciente, el ex dictador Videla descalificó los cargos por torturas con esta tremenda frase: "En este momento se está torturando en alguna comisaría". De prevenir eso se trata, precisamente.

Horacio Verbitsky es escritor y periodista, presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales y miembro del comité directivo de Human Rights Watch/Américas.

## Reeducar a los militares

HORACIO VERBITSKY





# Nueve inexactitudes sobre la cuestión indígena

ENRIQUE KRAUZE

1.— La nación mexicana tiene una deuda de 500 años con sus indígenas.

La deuda existe, sin duda, y es enorme, pero también es justo ponderarla en términos comparativos con la historia de las dos Américas, la latina y la sajona. En el Perú los indios y los blancos han vivido por siglos apartados unos de otros: los primeros, en la sierra; los segundos, en la costa. Los divide un muro de resentimiento, recelo y odio que no pocas veces estalló en feroces rebeliones milenaristas. En otros países del Sur se aplicó a los indios, casi en su totalidad, la "solución final": el exterminio. En Estados Unidos se estableció un vergonzoso y humillante *apartheid*. El cuadro en México fue algo distinto.

Aquí, España no se guió por la doctrina de la "servidumbre natural" de Ginés de Sepúlveda, sino —al menos en parte— por las ideas de Fray Bartolomé de las Casas y los misioneros franciscanos, agustinos, dominicos y jesuitas que llevaron a cabo la conquista espiritual. En Nueva España, a partir del siglo XVII, las Leyes de Indias ofrecieron un margen de protección a los indios. Es cierto que el orden liberal del siglo XIX les quitó esa protección (que por otro lado los condenaba a seguir siendo menores de edad), pero al hacerlo aceleró su incorporación al México más moderno a través del mestizaje. La Revolución Mexicana ahondó esa tendencia étnica y cultural, y corrigió el liberalismo de varias maneras: asumió la vocación tutelar de las Leyes de Indias creando instituciones protectoras, retomó ciertas prácticas de origen prehispánico (el ejido, por ejemplo), revaloró la cultura indígena e intentó —sin demasiados frutos si se quiere, pero de manera genuina— atender y respetar a las comunidades indígenas. Por desgracia, enclaves como Chiapas fueron la excepción: allí no hubo mestizaje, tutela, instituciones de protección, y sólo tardíamente hubo una reforma agraria. Y en muchas zonas del país, aún sin padecer los extremos de racismo y opresión característicos de Chiapas, las comunidades sobrevivieron con intensa dificultad. Allí siguen. Son 10 millones de personas, el 10% de la población que vive con 10 pesos diarios (un dólar) e inmensa, en efecto, un acto de reivindicación social y moral. Pero no todos los pobres de

México son indígenas, ni siquiera la mayoría. La deuda es con todos ellos, indígenas y no indígenas. El predominio del enfoque étnico distorsiona la realidad.

2.— Antes de la llegada de los españoles, los indígenas vivían en una Arcadía.

La colaboración de los tlaxcaltecas y huejotzincas con los españoles en la Conquista de Tenochtitlán prueba que la Arcadía mexicana no era tal, sino un régimen con aspectos sumamente opresivos. Tenía, a no dudarlo, rasgos admirables que recogieron amorosamente misioneros como Fray Bernardino de Sahagún y han estudiado en nuestro tiempo académicos eminentes como Miguel León Portilla, pero había explotación masiva de la fuerza de trabajo en las obras monumentales y una severidad excesiva en la justicia y la

educación. Estas son verdades consabidas que, sin embargo, se diluyen en los ríos de tinta ideológica que corren en nuestros días. ¿Y qué decir de los sacrificios humanos? Es un tema fundamental del que valdría ocuparse con espíritu sereno y objetivo. Es cierto que las barbaridades de Ahuizotl padecen frente a los horrores del siglo XX europeo y aun frente a las guerras étnicas de nuestros días. Es verdad también que los mexicanos (y en general los pueblos prehispánicos) vivían dentro de una cosmogonía exigente de sangre, pero eso no significa que aquel universo violento y encerrado en sí mismo haya sido una Arcadía.

3.— La cuestión indígena es la prioridad nacional.

Es una de las prioridades, pero no la prioridad. Antes del 1 de

diciembre de 2000 y a lo largo de la campaña para la presidencia, la cuestión de Chiapas no ocupaba un lugar prominente en la agenda nacional. Las encuestas eran claras: seguridad, ante todo, pobreza, migración, insalubridad... De pronto, el presidente Fox la elevó de escala poniendo en riesgo, según ha dicho, su propia investidura, lo que no es cualquier cosa: nada menos que la primera presidencia plenamente legítima y democrática de México en casi un siglo. ¿Por qué lo hizo? A mi juicio, Fox actuó por un impulso moral. El presidente es un hombre de fuertes convicciones religiosas, y siente de manera sincera el agravo moral a los indios. Si los neozapatistas no leen su actitud en esos términos, si no advierten la diferencia entre Fox y los presidentes del PRI, si subrayan el impetu

revolucionario sobre la reivindicación étnica, si insisten en buscar la utópica redención y desdénan un arreglo político, entonces no sólo ellos sino Fox perderá también, y con esa doble derrota perderemos todos. Si por el contrario, a partir de esas dos convicciones absolutas y convergentes (las de Fox y los neozapatistas), surge un gran acto de reconciliación nacional, ganaremos todos. En lo personal quisiera ser optimista, pero no puedo serlo tanto: creo que la marcha zapatista tiene un carácter mesiánico y fundamentalista, por lo que no avizoro un acuerdo político. Pienso también que las verdaderas prioridades no tienen mucho que ver con la reivindicación étnica, sino con la urgente mejoría económica y social y el establecimiento de un pleno y moderno Estado de derecho.

4.— México es un país racista.

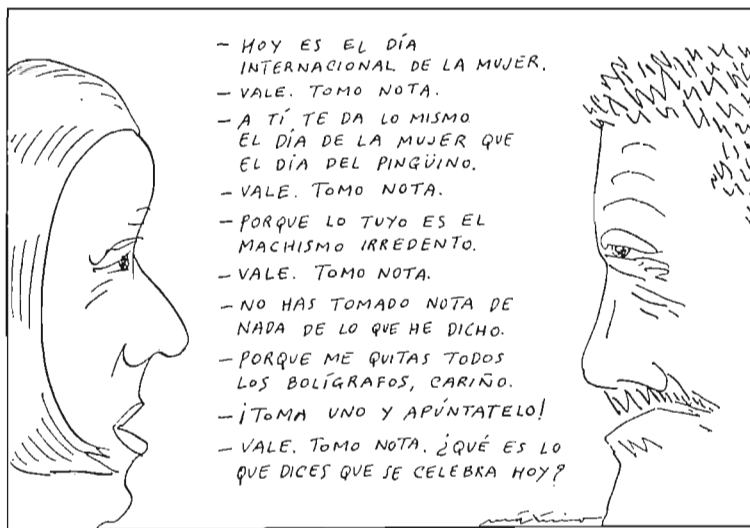
Depende qué se entienda por racismo. En el siglo XX y aún en nuestros días, racismo equivale a muchas cosas, desde el exterminio hasta la discriminación de una raza por otra. Aunque la Conquista fue enormemente cruel, no tuvo motivos ni secuelas propiamente racistas. La muerte colectiva sobrevino después, por las epidemias que trajeron los conquistadores. Desde entonces cabe hablar de discriminación, abuso y opresión, pero no de exterminio. A partir del siglo XVII la sociedad mexicana propendió a la incorporación, mezcla y convergencia étnica. ¿Qué otro país de América ha tenido a un indígena puro en la presidencia? Sólo México con Benito Juárez (y con Porfirio Díaz, que en buena medida lo era). Perú está a punto de tenerlo siglo y medio después: Alejandro Toledo. No hay duda de que en Chiapas (como en la Tarahumara, Nayarit, Yucatán y muchos otros enclaves mexicanos, incluido el Distrito Federal) los indios sufren hasta el día de hoy un trato discriminatorio, pero los europeos o norteamericanos que se dan baños de pureza con "el racismo mexicano" dan pena: el racismo fue la hoguera de Europa y sigue siendo un factor que desgarró el tejido social norteamericano. El problema de México no es principalmente racial, sino social, político y económico.

5.— Todo en Chiapas es México.

No todo. Mientras el resto del

País a la página siguiente

## MÁXIMO



## CARTAS

### AL DIRECTOR

Los textos destinados a esta sección no deben exceder de 30 líneas mecanografiadas. Es imprescindible que estén firmados y que conste el domicilio, teléfono y número de DNI o pasaporte de sus autores. EL PAÍS se reserva el derecho de publicar tales colaboraciones, así como de resumirlas o extraerlas cuando lo considere oportuno. No se devolverán los originales no solicitados, ni se facilitará información postal o telefónica sobre ellos. Correo electrónico: CartasDirector@elpais.es

### Tierra quemada

Suelo ver cada día el telediarlo de La 2 que presenta Lorenzo Milá, porque me gusta su tono y el tratamiento informativo. El pasado 1 de marzo, también, y quedó estupefacto. A los veinte minutos de su comienzo, el atribulado presen-

tador había dado cuenta del terremoto de El Salvador, por fortuna sin víctimas; la violencia en Liberia, sin novedad que justifique la incursión de esa "noticia", en segundo lugar, el lago Chad, que dicen los ecologistas que peligrará; otra noticia de África que ya no recuerdo, por carecer de relevancia informativa; un salón de coches, relleno para cualquier informativo serio; una nota sobre la supuesta afición de Shakespeare a la cocaína, y otra de unos niños de no sé qué escuela que aprenden a usar el ordenador. La cuestión del no acuerdo sindicatos-empresarios la ataja en apenas un par de minutos, a punto de cerrar el informativo, después de contar el asunto de la fiebre aftosa con abundancia de imagen de *leyps* de la Guardia Civil, que parecían sugerir lo protegidos que estamos los españoles, como cuando Franco. No reconozco ese informativo. Hace tiempo que dejé de ver el de La Primera al comprobar lo zafio de sus informaciones, que abundan en la vieja y casposa crónica de

sucesos, también de memoria indecible.

Constató así la tierra quemada en que va quedando TVE tras el paso por ella de ese otro gallego, tan ambicioso como aquél, que ahora se sienta en el sillón de Interior, pero que acabará acomodándose en La Moncloa. Ojo a los posibles votantes del PP. La cosa no está en Aznar, el que raja de verdad es el otro.— Alicia Barba, Madrid.

### Subversión de valores

¿Cómo es posible que la comunidad internacional se rasgue las vestiduras e interceda ante el Gobierno de Afganistán por la destrucción de estatuas (que todos consideramos de valor inapreciable) y nadie haya movido un dedo por el crimen continuado que se ejerce contra las mujeres (y, de rechazo, contra la libertad de todos) en ese país? ¿Hasta ese punto llega la subversión de valores?— Violeta Díaz-Corrales Arenillas, Madrid.

### Todo cambia

Cuando alguien se pone agresivo y pierde la razón y el autocontrol, la respuesta del posible agredido suele ser agresiva, falta de razón y descontrolada. Es una advertencia que me hago a mí mismo, ya que en modo alguno quiero responder agresivamente a Heriberto Barrera y a los que piensan como él.

Nací en Sevilla, pero me parece más interesante la música de Mozart, el rock de Barón Rojo y las alegrías de Cádiz que las sevillanas; me gustan más las vidrieras de la catedral de Chartres que las de la catedral de Sevilla, y Goya, más que Murillo; me parecen más inteligentes algunos políticos nacidos en Cataluña que otros nacidos en Andalucía; encuentro más espiritualidad en Rumi el sufí, que, si la memoria no me es infiel, fue parido en Afganistán, o en Lao Tse, el chino, que en san Vicente Ferrer, que nació en Valencia, o que en san

Antonio María Claret, que, creo que no me equivoco, nació en Cataluña.

Recuerdo haber visto, en los años setenta, a muchos catalanes que vivían en Madrid, bailar alegremente sardanas en el Retiro y, que yo recuerde, nadie les dijo que se fueran al Parc de la Ciutadella.

En cuanto al mestizaje, ¿de verdad hay que demostrar que es más beneficioso que la endogamia? Usted, señor Barrera, ¿es de origen cerete, ilergete, austani o sordi? ¿Fenicio, griego, romano, visigodo o franco?

Comprendo que le agradaría volver a ver Cataluña como era hace setenta y cinco años, cuando usted era un niño, pero las personas cambian, aunque usted no lo quiera, como cambian los pobladores de la geografía, a no ser que por el camino que usted pretende retroceder lleguemos a la humanidad anterior al tabú del incesto. Francisco García Lora, Inca, Baleares.

# Sáhara: ¿dos meses para la paz?

RAIMON OBIOLS

Coincidiendo prácticamente con el 25º aniversario de la proclamación de la República Árabe Saharaui Democrática, el secretario general de la ONU ha presentado un nuevo informe al Consejo de Seguridad sobre la situación en el Sáhara Occidental. El último mandato de la Minurso, la misión de la ONU encargada de organizar el referéndum previsto en el plan de paz, finalizaba el 28 de febrero, y Kofi Annan ha propuesto una nueva prórroga de dos meses, hasta el 30 de abril. En este periodo, su enviado especial, James Baker III, liberado de sus tareas electorales en los Estados Unidos, se dedicará a constatar hasta qué punto "Marruecos, como potencia administradora del Sáhara Occidental, está dispuesto a ofrecer o a apoyar una transferencia (*devolution*) de autoridad auténtica, sustancial y acorde con las normas internacionales en beneficio de todos los habitantes y ex habitantes del Territorio". Si no se produjera este ofrecimiento o apoyo por parte de Marruecos, añade Annan, "la Minurso recibirá instrucciones para empezar con rapidez los trámites para el examen de las apelaciones pendientes en el proceso de identificación, independientemente del tiempo que pueda suponerse que tomará su finalización".

Me parece que esto quiere decir, en román paladino, que de acuerdo con su enviado Baker, Kofi Annan pide a Marruecos que en dos meses concrete una propuesta de arreglo político del contencioso saharauí, en la línea de un autogobierno del territorio, y "amenaza" con zanjar la cuestión del censo y plantear la celebración del referéndum, sea cual sea el tiempo necesario para ello, aunque probablemente sin la presencia de la Minurso, ni con garantías de aplicación del resultado. Creo que Annan, que está siendo criticado por este informe, está en su papel

actuando para tratar de resolver no sólo en el plano de los principios, sino también en el de las realidades concretas, una crisis que dura desde hace más de un cuarto de siglo, que ha originado grandes sufrimientos y problemas y que está ahora en un *impasse* casi total. Todos los que seguimos con atención el problema saharauí sabemos que hay muy escasas posibilidades, si es que las hay, de que el referéndum, tal como se dibujó en los acuerdos de Houston (es decir, en una alternativa de anexión o independencia, en la que "quien gana se lo queda todo"), llegue a celebrarse. Máxime si, como dice Annan en su informe, "mi enviado especial también me ha informado de que ésta es la última solicitud de mandato que apoyará".

El documento de Annan vuelve a plantear con fuerza lo que ha venido a denominarse la "tercera vía" para resolver el conflicto saharauí. Es un término, en este momento, bastante confuso y polémico. Confuso, porque nadie hasta el momento ha concretado mínimamente una propuesta que le dé consistencia y esta inconcreción alimenta la polémica. Además, se ha identificado hasta tal punto la "tercera vía" con una añagaza marroquí, que hasta Abraham Serfaty, un hombre que siendo marroquí pagó con largos años de cárcel y exilio su defensa del derecho a la autodeterminación del pueblo saharauí, ha sido acusado nada menos que de "vendido"

por ciudadanos españoles, justamente por defender la necesidad de una "tercera vía" de negociación política entre Marruecos y el Polisario.

Sin embargo, una "tercera vía", como salida políticamente acordada por las partes, nunca podría consistir, por pura lógica, en la propuesta unilateral de una de ellas. Ni, como dicen quienes se oponen a ella, en una mera añagaza para no celebrar el referéndum. Aunque Marruecos, bajo el impulso de sus responsables más clarividentes, respondiera plenamente a la llamada de Annan y presentara una propuesta de la más amplia autonomía, es muy difícil imaginar que el Polisario la aceptara. De hecho, los discursos de Tinduf durante los actos de conmemoración del 25º aniversario de la RASD muestran claramente este rechazo a una simple devolución de autonomía a las "provincias del sur".

A la eventual propuesta marroquí solicitada por Kofi Annan, el Polisario ya ha respondido por anticipado, en su carta al secretario general de la ONU de 22 de febrero, rechazándola de antemano, "en la medida en que representa una negación del derecho del pueblo saharauí a la autodeterminación". Hay ahí más precisión y matiz, como es lógico, que en los discursos de Tinduf. Se objeta que si dos partes han acordado la celebración de una consulta popular de autodeterminación, no parece congruente que ésta sea sustituida

por un simple proceso de "devolución de autoridad gubernamental" por Marruecos. Si se quiere una salida al *impasse* actual, no puede ignorarse el dato esencial de esta actitud.

Incluso si se admitiera que, como sostienen unánimemente los marroquíes, el conflicto saharauí tuvo un origen *artificial*, en el contexto de las difíciles relaciones de su país con Argelia, parece evidente que hoy, tras veintisiete años de lucha, éxodo y sufrimiento, este conflicto no va a superarse con una simple lógica de devolución, autogobierno o regionalización.

Los elementos de dignidad de unos y otros, muy especialmente de los que han combatido y de los que han sufrido a lo largo de este cuarto de siglo, son absolutamente esenciales. Tantos años de lucha exigen, en primer término, el mutuo reconocimiento del honor y la dignidad de los combatientes, con sus correspondientes garantías de seguridad y de futuro. El Polisario armado no debería dejar las armas o, en todo caso, debería hacerlo a través de un acuerdo "a la *centroamericana*" que garantizara un papel básico en la situación futura a todos los que lucharon.

Y un cuarto de siglo de sacrificios populares exige el respeto a la dignidad del pueblo saharauí; es decir, de todos los habitantes y ex habitantes del Territorio. Así, un acuerdo político debería incluir el referendo democrático a las solu-

ciones pactadas por los habitantes y ex habitantes del territorio saharauí, dando así cumplimiento a acuerdos anteriores. No se trataría, por lo tanto, de una simple transferencia de competencias que confirieran una "autoridad auténtica, sustancial y acorde con las normas internacionales" (por usar los términos de Kofi Annan en su informe), sino de algo más sustancial y mucho más digno: el reconocimiento de las especificidades, los derechos y los lazos mutuos, en la más fiel interpretación de la sentencia del Tribunal Internacional de La Haya de 1975. Significaría la paz, en el honor y la dignidad de todos, y un reconocimiento mutuo que siempre trae al final la reconciliación. Ello abriría espléndidas posibilidades a un nuevo enfoque de la cuestión vital de la unión y del desarrollo del Magreb, en el marco de una Unión del Magreb Árabe moderna, estable y sin pretensiones hegemónicas.

No sé si existen muchas posibilidades para avanzar en una vía de negociación política de este tipo en estos dos meses. Constató, en todo caso, que los demás caminos están obturados y que el trágico escenario de la reanudación de la guerra no es descartable. Cuando he hablado de todo ello con mis buenos amigos de una y otra parte, he hallado una atención que me parecía ir más allá de la cortesía. Pero tal vez han sido ilusiones infundadas, fruto de la profunda simpatía que siento por ellos, de la magnífica hospitalidad que les caracteriza y de la angustia que me produce la situación actual. Que me excusen, por consiguiente, si mis planteamientos les parecen los de un entrometido.

Raimon Obiols es eurodiputado y presidente de la delegación del Parlamento Europeo para los países del Magreb y la UMA.

Viene de la página anterior país, sobre todo en su Altiplano, siguió la pauta de la convergencia étnica y cultural llamada mestizaje, la antigua zona maya vivió una pauta de *apartheid* en los hechos. No es casual que esa zona haya sido el escenario de sucesivas guerras de castas desde el siglo XVI. El lenguaje es otra prueba de esa excepcionalidad. En Chiapas se siguen usando con carácter despectivo palabras como *mestizo*, *caxchín*, *ladino* e *indio*. En el resto de México (salvo excepciones, claro está) las palabras cargadas de odio o asco étnico habían caído en desuso, hasta la reciente y ominosa aparición de términos como *naco* (derivación de *tonaco*, obviamente), pero incluso en ese caso el desprecio que denota es más social que racial. El milagro de México fue el mestizaje, el cual, si bien no estuvo exento de aspectos coercitivos, constituyó un tránsito de la cultura indígena hacia la occidental (que a su vez se enriqueció con elementos indígenas). Extrapolar el caso chiapaneco a México ha sido el expediente ideológico-mediático de Marcos, para enmascarar la orfandad ideológica de la izquierda y cancelar el proceso de autocrítica que tanto le exigió Octavio Paz, pero no se sostiene demasiado como argumento his-

## Nueve inexactitudes sobre la cuestión indígena

tórico. Otra cosa es la pobreza: en el Distrito Federal viven dos millones de indígenas en condición de aguda marginalidad, muchos de ellos (o sus esposas e hijos) mendigando en las calles: ¿reclaman autonomía étnica y redención histórica, o una oferta económica inmediata y pertinente (como la que Fox, en una agencia especial, ha propuesto) que alivie su dramática situación?

6.— *Las comunidades indígenas autónomas son viables.*

Durante el Virreinato, miles de comunidades indígenas sobrevivieron en una alta proporción, protegidas por la Corona, dotadas de tribunales especiales, separadas de las villas españolas. De ellas salían muchos indígenas —mujeres y hombres— hacia las villas españolas, las haciendas, minas u obrajes no porque fueran un paraíso, sino porque así evitaban la opresión interna del cacique, el cura y el alcalde. El tributo y el servicio personal eran dos aspectos de un sometimiento general que volvían inviable su situa-

ción. ¿Cuántos se fueron y cuántos se quedaron? Quizá sea imposible saberlo, pero la existencia misma del México mestizo prueba que ese movimiento de *escape* —forzado si se quiere— fue multitudinario y permanente. Con respecto a la condición de los que se quedaron, hay un testimonio histórico fundamental. Lo concibió hace dos siglos Manuel Abad y Queipo, el célebre obispo de Michoacán, hombre que instruyó a Humboldt en su viaje por el reino de Nueva España: muchas de las leyes protectoras y la segregación de los indios —escribió— no eran sino "armas que jamás han servido para proteger a aquellos a cuya defensa se destinaban". ¿Conviene volver a esa situación de excepcionalidad? Si y no. Es justo y necesario asegurar sus derechos autonómicos en lo que respecta a la conservación de sus lenguas, a la preservación de sus costumbres y sus culturas, a su libertad política interna (siempre y cuando no atropelle los derechos individuales de sus propias minorías). Pero también es necesario propiciar su apertura al mundo exterior. La clave está en la democracia: que la permanencia (o no) en la comunidad sea libre, igual que el derecho a expresarse y disentar.

7.— *Las comunidades indígenas autónomas son compatibles*

con el orden republicano y federal y la soberanía nacional.

Es probable que la concesión constitucional de autonomía a los pueblos llevara, en la práctica, a conflictos de jurisdicción territorial y dominio primigenio sobre los recursos del subsuelo. En Chiapas el subsuelo es riquísimo y es cardinal la generación de energía. Es a todas luces injusto que en Chiapas, donde se genera buena parte de la energía del país, las comunidades carezcan de luz, pero la vía de compensarlas no pasa por el precepto constitucional de dominio, sino por una eficaz reivindicación económica y social, tal como la ha propuesto el régimen federal en apoyo del estatal. En todo caso, la célula fundamental debe seguir siendo el municipio. Una solución: hacer coincidir en las zonas indígenas el mapa comunitario con el municipal, como ocurre con gran éxito en Oaxaca.

8.— *Los usos y costumbres son compatibles con la democracia, las libertades y las garantías individuales.*

Marcos mismo ha aceptado en público que muchos de los "usos y costumbres" atentan directamente contra los derechos individuales elementales de las minorías internas y las comunidades indígenas, y a veces hasta de

las mayorías (por ejemplo las mujeres). Si las comunidades reclaman de las mayorías mexicanas un respeto irrestricto a su libertad de expresión, manifestación, tránsito y residencia, las comunidades indígenas —en buena lógica— deben asumir lo mismo para su régimen interno: no segregar ni expulsar al disidente, al diferente (como hacen a menudo), sino asegurarle un espacio de expresión o una salida digna.

9.— *El EZLN es el único interlocutor de las comunidades indígenas con el Gobierno.*

Al margen de su inductiva popularidad entre cientos de miles de personas, el Ejército Zapatista de Liberación Nacional no puede arrogarse la representatividad de 10 millones de indígenas (mucho menos de 40 millones de pobres). El atractivo mesiánico y el genio mediático de su líder no es argumento suficiente. Tampoco el recurso a la violencia (real o latente) o la deuda histórica con los indígenas. En una democracia (y México venturosamente lo es, desde el 2 de julio pasado), la representatividad no se gana con balas, procesiones mesiánicas o discursos intergalácticos: se gana con votos.

Enrique Krauze es escritor e historiador mexicano.

# La Tribuna de Albacete

DIRECTOR  
DIMAS CUEVAS CUERDA

EDITA  
PUBLICACIONES DE  
ALBACETE, S.A.  
(PUBALSA)

DIARIO INDEPENDIENTE

Jueves, 8  
Marzo de 2001  
AÑO XVIII ■ NUM. 5.876

150 PTS.  
879 euros

## Discriminación en los planes de la Diputación

# El PSOE provincial castiga a los ciudadanos que votaron al PP

*"El PSOE nos quita más de 100 millones"; "No al sectarismo del PSOE"; "No queremos ser municipios de tercera"... Así de claros eran los mensajes lanzados ayer por los alcaldes albaceteños del PP en el Pleno de la Diputación.*

Una veintena de alcaldes del Partido Popular se presentaron ayer en la sesión plenaria de la Diputación Provincial para denunciar la actitud discriminatoria del equipo de gobierno socialista en el reparto de fondos de los Planes Provinciales. El vicepresidente de la institución, Agustín Moreno, ante las acusaciones de Fermín Cerdán, negó que se haya producido ningún tipo de discriminación y defendió que el 70% de las inversiones se centren en las comarcas de Alcaraz y Segura, "las más necesitadas de infraestructuras".

Por otra parte, PSOE e IU se negaron en el mismo pleno a aprobar una moción del PP para que se inicie el proceso de traspaso del colegio Giner de los Ríos a la Junta, pese a estar de acuerdo con el fondo de la propuesta.

(Edit. y pág. 5)



Los alcaldes de municipios gobernados por el PP llevaron su protesta al Pleno provincial.

Europa amplía la prohibición de movimiento animal por fiebre aftosa hasta el día 21

(Pág. 6)

IU denuncia que el PSOE apoya en la página web del Ayuntamiento al partido "fantasma" Nueva Izquierda

(Pág. 7)

Hoy se celebra el Día Internacional de la Mujer Trabajadora

(Págs. 19 a 21)

## Un muerto y once heridos al derrumbarse un céntrico edificio en Madrid

**tm**®  
**30 AÑOS**  
CONSTRUYENDO

**TORREBLANCA DEL MEDITERRANEO**  
**CONSTRUCCIONES PROPIAS**

- \* BENIDORM-VILLA JOYOSA
- \* SANTA POLA
- \* TORREVIEJA
- \* PLAYAS DE ORIHUELA
- \* PILAR DE LA HORADADA
- \* LA MANGA
- \* VERA-MOJACAR-GARRUCHA

Infórmese: Tef. 967-21 31 71  
C/ Alcalde Conangla, 8 ALBACETE

### La huelga de médicos interinos dejó ayer servicios del Hospital sin asistencia

Cerca de medio centenar de médicos interinos del Hospital General de Albacete cumplieron ayer la segunda jornada de la huelga de tres días convocada a nivel nacional, quedando algunos servicios sin asistencia, a excepción de las urgencias. El colectivo de interinos exige a la Administración que resuelva la situación de precariedad, que a muchos les afecta desde hace once años.

(Edit. y pág. 15)



Los médicos interinos exigen estabilidad laboral.

J.MORENO



## LA PEGATINA

### Hacer la cama



CARLOS ZULOAGA

Ocurre igual todos los años cuando llega la fecha. Ocurre lo mismo con todas las celebraciones encorsetadas y la de hoy no podía ser una excepción. Me refiero al Día de la Mujer, me refiero al Día del Padre, al de la Madre, al de los Abuelos, al de los Enamorados. Días de celebración por decreto administrativo o comercial que en poco o nada enriquecen a sus receptores y sí mucho a los espabilados de turno y a los grandes almacenes.

Hoy, sin ir más lejos, el periódico dedica dos páginas a artículos de opinión sobre el Día de la Mujer. Ha faltado espacio para la cantidad de colaboradores ocasionales a la causa que han querido rubricar su "interés" por los problemas de las féminas hispanas. No busque usted, lector o lectora, misivas parecidas el resto del año, porque

cuando acaba el día llega la noche, y en ella están los oportunistas de siempre.

Y algunos llegan a rizar el rizo. Las Juventudes Socialistas manifestaban que las jóvenes aún no disfrutaban de "igualdad real" y recordaban que "el 19% de los jóvenes varones nunca se hacen la cama".

No me negarán ustedes que la tontería no tiene desperdicio. A mí y al resto de mi familia nos enseñaron desde pequeños a hacer la cama y a colaborar con nuestra santa madre en todas las tareas del hogar. Como a muchos.

Claro que hay jovencitos que no hacen la cama, ¡coño!, y jovencitas. Pero eso no es un problema de machismo ni de discriminación. Ese es un problema de educación que evidentemente no se soluciona decretando un "Día", que, a la postre, no deja de ser 24 horas.

## EDITORIAL

### Sectararios sin causa

El Partido Socialista (al menos en el de Albacete, no sabemos si pasará lo mismo en otros lugares de España) tiene metidos en lo más hondo de su esencia una serie de *tics* antidemocráticos y sectarios que salen a la superficie en cuanto se da la ocasión propicia. Al parecer, eso es lo que está ocurriendo en la Diputación Provincial, presidida por Francisco Segovia al frente de un nada brillante equipo de gobierno del PSOE: la práctica totalidad de alcaldes del PP en la provincia asistieron ayer al Pleno de la corporación para mostrar su protesta por la discriminación que sufren. Y lo malo es que la discriminación no la sufren sólo ellos, sino también y sobre todo los ciudadanos de sus localidades que no pueden disfrutar de obras y mejoras en infraestructuras sólo porque cometieron el *grave pecado* de votar mayoritariamente a una opción política distinta a la que manda en el palacio del Paseo de la Libertad.

La democracia tiene como base irrenunciable el pluralismo y la elección entre distintas opciones; esto obliga a que, cuando se alcanza el poder en cualquier administración, los gestores legítimamente designados se olviden de su propia ideología para servir por igual a todos los ciudadanos, sea cual sea su adscripción política. Cuando falla este principio, está fallando la democracia y se está cayendo en un sectarismo sin causa y sin justificación. Por desgracia, el PSOE ha dado sobradas muestras de ese sectarismo tanto en la Diputación como en el Ayuntamiento y en la Junta; y el paso por la oposición local y provincial del anterior mandato, lejos de corregirles ese vicio, se lo aumentó por un nefasto sentimiento de propiedad de las instituciones que está muy arraigado en los socialistas albaceteños y castellano-manchegos.

### La necesaria Ley de Huelga

La huelga que desde anteaer mantienen los médicos interinos en el Hospital General de Albacete -como en el resto de España- ha puesto una vez más de actualidad la polémica sobre la compatibilidad entre los conceptos "huelga" y "servicio público". ¿Qué está por encima, el derecho a la huelga o el derecho a la salud y a una asistencia sanitaria digna? Al menos, hay que admitir que los médicos han reconocido y están cumpliendo los servicios mínimos. Pero está claro que sigue siendo una asignatura pendiente en este país la promulgación de una Ley de Huelga (mandato constitucional, por otra parte) que garantice el derecho de los ciudadanos a recibir los servicios públicos y esenciales.

## AL PASO DE LOS DIAS

### La apoteosis de Lina Morgan



LUIS PARREÑO

Prácticamente la gran gala de la Asociación de Amigos del Teatro Circo está perfilada hasta en sus detalles mínimos. Su presidente y miembros de la directiva han trabajado con mucha ilusión -en realidad la misma Asociación es sólo eso, ilusión- para ofrecer una fiesta para resaltar la entrega del Premio Nacional de Teatro "José Isbert", que en la edición del año 2000 fue concedido a la popularísima Lina Morgan, a la que respalda una intensísima vida artística desde que era una joven calectinera. Incansable, ahora inicia en televisión otra serie cómica, que tiene que triunfar a la fuerza y no decimos nada gratuito, porque de sobra se conoce la fuerza de su temperamento y la repajolera gracia que Dios le ha dado y que viene derrochando en los escenarios de todas las provincias de España. Y, además, se trata de una mujer muy lista que ha sabido siempre andar por el camino que más directamente le llevaría a la cumbre, alternando el cine con el teatro y la televisión, y consiguiendo la propiedad de uno de los locales históricos de Madrid, el teatro de la Latina. Ahí es nada.

Cuando debería estar cansada, en medio de sus compromisos múltiples

tanto particulares como profesionales, acepta venir a nuestra capital, a recoger un premio que, sin duda alguna, le ha causado una gran satisfacción, porque sabe que detrás del trofeo va el cariño y la admiración de los albacetenses. Y viene a recogerlo con otra figura de excepción, Tony Leblanc, otro galardonado, que no ha olvidado el homenaje que se le ofreció en unos momentos en los que necesitaba un empujoncito para elevarle la moral.

La gala, repetimos, está rodeada de otros diversos alicientes de reconocimiento a personas y entidades que colaboran con generosidad con la Asociación, como son Alejandro Sánchez Lodares y el Ateneo Albacetense. Y, de manera especial dará un sabor popular a la fiesta el homenaje a la Zarzuela que ofrecerá nuestra Banda Municipal, dirigida por Fernando Bonete.

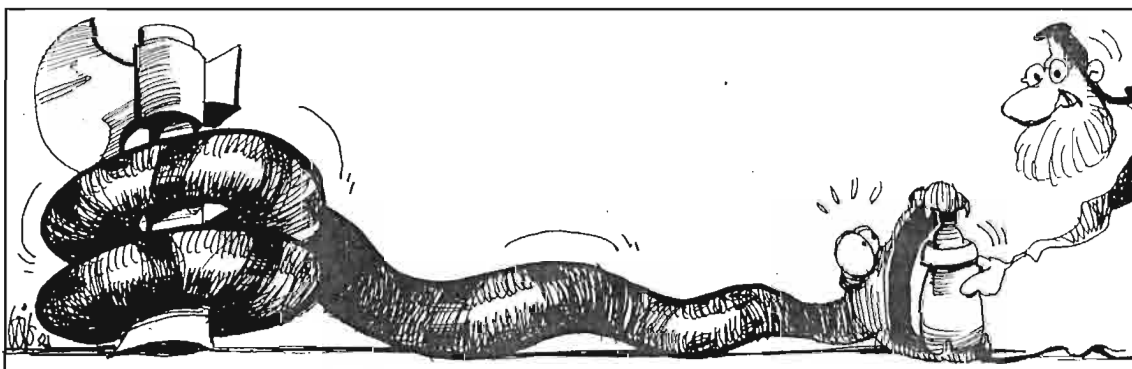
Como cosa excepcional se ha puesto un precio simbólico a las localidades del Auditorio Municipal, con el propósito de obtener un fondo dedicado, exclusivamente, a la restauración del precioso telón de la embocadura que se encuentra muy deteriorado.

Todo dispuesto para el apoteosis, "...gracias por venir..."; la cita el sábado 17, a las 7'30 de la tarde.

## EL PISTO



BERNARDO GOIG





*La coalición, partidaria de que se suprima la sección de contactos*

# IU critica la cobertura que se da a NI en la página web municipal

□ T.R.

El Grupo Municipal de IU en el Ayuntamiento de Albacete denunció ayer el mal uso que se hace de la página web [amialbacete.com](http://amialbacete.com) que tiene el Consistorio.

En este sentido, el portavoz municipal de IU, Elías Rovira, comentó que "hemos encontrado de manera curiosa, ya que hay que dar un cierto rodeo para llegar a la sección en cuestión, que si uno pincha en la página Ayuntamiento y dentro de ésta la carpeta que se llama correos y Ayuntamiento, y dentro de ésta aparece otra que se llama grupos políticos, aparecen en primer lugar el PSOE, en segundo NI, en tercero PP y cuarto IU".

A este respecto, Rovira mostró su sorpresa porque en esta sección de la página web aparece un partido político que no es grupo como sí es el caso de IU.

Además, agrega que "da la impresión de que lo han hecho de tapadillo, porque si uno entra directamente desde la primera página en grupos políticos no aparece dicha información".

Es por ello, que IU critica la actitud "de beneficiar o dar un privilegio a quien realmente no lo merece. NI es un partido político al que le quedan 20 días, está pues en fase terminal y necesita cuidados paliativos".

Elías Rovira precisó que la sección donde aparecen los partidos políticos es un buzón de correos "que te da la oportunidad de que los ciudadanos te escriban".

Al hilo de esto, IU comentó que otro problema es el mal uso que se hace de la red en determinados momentos.

En este sentido, se refirió a la sección de contactos de la página web del Ayuntamiento donde el sentido para el que se



Los responsables municipales de IU criticaron el mal uso que se hace de la página web. J.M.

creó se ha perdido. "El que aquí en un momento determinado se metan en la sección de contactos algunos tipos de cosas que rozan en la grosería me parece mal".

Es por ello, que Elías Rovira abogó por suprimir la sección de contactos de la página [amialbacete.com](http://amialbacete.com) "si se ve que es ese el uso que va a tener la misma".

Rovira agregó que "no creemos que sea el Ayuntamiento el que deba ofrecer ese tipo de servicio, ya que hay muchas posibilidades de acceder a este tipo de secciones en internet".

Asimismo, el portavoz de IU comentó que "nosotros no censuramos que haya páginas de contactos. Hay gente que las utiliza y allí ellos, lo que ocurre es que eso debe de ofrecerlo otro tipo de instituciones, no el Ayuntamiento".

## IU lamenta que Daniel Romero no aceptara ser Defensor del Ciudadano

El portavoz municipal de IU en el Ayuntamiento de Albacete, Elías Rovira, lamentó ayer el hecho de que el médico Daniel Romero no haya podido acceder por voluntad propia al cargo de Defensor del Ciudadano, porque "es una persona muy capacitada, que hubiera hecho un buen papel".

No obstante, Rovira comentó que "lo que hay que hacer es ponerse a trabajar ya, para que se solvente cuanto antes este asunto, dado que además está teniendo una buena aceptación".

El portavoz municipal de IU, que dijo que posiblemente la primera reunión para retomar este tema se celebre hoy, hizo un llamamiento a la prudencia de todos los grupos políticos para que las deliberaciones sean privadas y no salga ningún nombre de posible candidato a Defensor al Ciudadano a la luz pública.

A este respecto, instó al Grupo PSOE-P a tomar una posición activa en este tema tanto en la propuesta, como en la valoración de candidatos.

El PP aclara que nunca ha puesto en tela de juicio la profesionalidad del parque de bomberos

□ T.R.

El Grupo Popular en el Ayuntamiento de Albacete aseguró ayer saliendo al paso de las declaraciones vertidas por un delegado sindical del Parque de Bomberos de Albacete que "nosotros siempre hemos expresado nuestro máximo respeto, consideración y reconocimiento a la profesionalidad de toda la plantilla de bomberos. Nunca desde este grupo se ha puesto en tela de juicio, ni se ha dudado de la profesionalidad de este cuerpo".

Según informó en rueda de prensa el vicesecretario del Grupo Popular, José Miguel González Moraga, su grupo se refería a la concentración de funcionarios del Ayuntamiento que hubo el día 16 de enero a las puertas de la Subdelegación del Gobierno, donde "los vecinos de la zona pusieron de manifiesto que a la misma habían acudido dos vehículos del parque de bomberos que habían hecho uso de sus sillas".

Al hilo de esto, según relató González Moraga, el PP pidió explicaciones al jefe del servicio para que aclarara lo sucedido, señalando que "los camiones de bomberos necesitan un calentamiento y en ese momento pasaban por ahí, es decir, que no habían ido expresamente a la concentración".

No obstante, a juicio del concejal popular Lorenzo Boira "como siempre el concejal José Eduardo Martínez Valero especialista en estos temas ha metido caña para echar a los representantes sindicales del parque de bomberos encima del Grupo Popular".

A este respecto, los populares insistieron en que sólo habían preguntado que hacían los camiones de bomberos en la manifestación, con el fin de conocer si estaban o no de servicio. Además, agregan que siempre han intentado preservar el buen nombre del cuerpo.

8 de marzo Día Internacional de la Mujer

empleo estable  
igualdad salarial

Secretaría de la Mujer de la Unión Provincial  
Secretaría de la Mujer de la Redacción de Empresas  
Secretaría de la Mujer de Administración Pública

CC.OO.  
Unión Provincial de Comarcas de Vinalopó





Ante el retraso en la firma del convenio colectivo

## Aumenta la tensión entre los trabajadores del Ayuntamiento

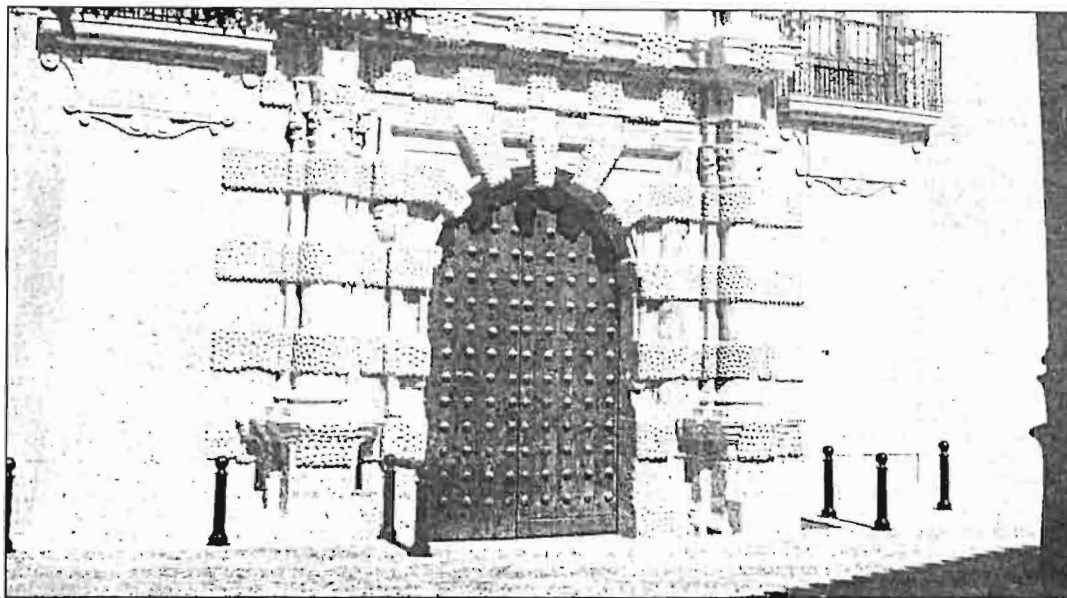
Los máximos responsables del Comité de Empresa y de la Junta de Personal del Ayuntamiento de Almansa, han hecho público un comunicado en el que muestran su malestar por la ausencia de negociaciones tendientes a la firma del nuevo convenio colectivo de los trabajadores municipales. Desde ambos organismos se critica a Callado por desatender su obligaciones locales.

□ LUIS BONETE

El malestar y la crispación aumenta día a día entre el colectivo de los trabajadores municipales que ven, impotentes, como Callado no cede en su postura inicial frente a sus empleados y el convenio colectivo, lejos de ser una realidad, cada día se ve más y más lejano. Da la impresión de que solamente un grave conflicto social logrará provocar una involución en un proceso que se encuentra en estos momentos más que estancado.

Una vez más, los representantes de los trabajadores municipales salen a la opinión pública a través de un comunicado de prensa, esta vez, para desmentir las últimas declaraciones efectuadas por Callado a propósito de este conflicto. Según se relata en el comunicado de prensa que han entregado a esta delegación de LA TRIBUNA, los representantes del Comité de Empresa y Junta de Personal del Ayuntamiento de Almansa aseguran que, "Antonio Callado que manifiesta que no hace declaraciones a la prensa sobre la negociación del Convenio de los trabajadores del Ayuntamiento, recientemente sí las ha hecho. Precisamente -dicen- exponiendo su voluntad de no ceder nunca a la presión que pueda recibir por parte de los sindicatos. Desde nuestro punto de vista -aseguran en la Junta de Personal y Comité de Empresa- más vale que el alcalde dijera estas cosas en la mesa de negociación, ya que entonces sería un síntoma de que se sienta a negociar con nosotros".

Los representantes de los trabajadores del Ayuntamiento reconocen que Callado ha negociado con ellos de forma directa en tres ocasiones. "Pero es como si nunca lo hubiera hecho, porque siempre se ha limitado a hacer el 'paripé', y para silenciar las críticas venimos desde otro partido político,



Ayuntamiento de Almansa.

Mire Vd. -dicen-, nosotros pensamos que no se entera de lo que dice; como pasa más tiempo en Madrid ejerciendo de Senador que en Almansa de alcalde, los problemas con sus empleados le tienen sin cuidado; ni se sienta a negociar con nosotros, ni deja que otros lo hagan". Desde el Comité de Empresa y la Junta de Personal no entienden los enfados de Callado por el hecho de que la

opinión pública se entere de las dificultades en que se encuentra la negociación del Convenio. "Nosotros, como trabajadores, siempre que hemos hecho declaraciones a los medios ha sido para desmentir las versiones de los portavoces del equipo de Gobierno y, sobre todo, para aclarar los comentarios del alcalde". Los trabajadores opinan que Antonio Callado está

creando muy mal ambiente entre la plantilla. "Esta jugando con los intereses de muchas familias -dicen- poniendo en duda y en entredicho la conducta de los propios trabajadores y nuestra labor sindical, que no es otra que defender los derechos de nuestros afiliados". Finalmente, recuerdan: "El Sr. Alcalde también es Senador, se le olvida que la Constitución contempla en su

Capítulo II, "Derechos y Libertades", en su sección 2ª, Art. 37-1. Dice: "... la ley garantizará el derecho a la negociación colectiva laboral entre los representantes de los trabajadores y el empresario, así como la fuerza vinculante de los convenios"... expresión de la que Callado hace caso omiso, negándonos a los trabajadores del Ayuntamiento de Almansa ese derecho fundamental".

## El perro del hortelano

□ LUIS BONETE

¿Alguien nos ha preguntado alguna vez si queremos a un Alcalde desde Madrid, si queremos privatizar los servicios públicos, si se deben de cumplir los programas o permitimos que estos se modifiquen por el interés particular del concejal o alcalde de turno?. Ultimamente en la política, se ha roto un aforismo, por fin prevalece el interés ciudadano por encima de la decisión de partido. Esta decisión unipersonal plantea una nueva frontera, ¿debe de prevalecer el interés del ciudadano sobre el interés del aparato?, porque si la respuesta es afirmativa, deberíamos de plantearnos ya, qué pasa con la temporalidad de los mandatos, la duplicidad de los cargos, las listas abiertas, ya vale tragarse los esperpentos políticos que nos rodean, los experimentos de laboratorio previos a las elecciones, los estómagos arderidos, las vacas sagradas y un sin fin de malos

rollos. El espectro político esta necesitado de frescura de ideas, de personas, necesita en fin un mecanismo de renovación directa. Estos días, en Almansa, asistimos a la petición de la jubilación política de Cerdán por parte de las bases almanseñas del PP, mientras que en el partido de enfrente, Callado y su duplicidad de cargo, con sus viajes a Madrid, ha perdido el sentido de la orientación, si es que alguna vez la tuvo; en estos momentos creo que no sabe ni en que partido se encuentra, ni que intereses defiende. Uno que pensaba que cuando Aznar privatizaba algunas empresas públicas que realmente eran económicamente rentables, era una actuación propia de un partido de derechas y, todos asumimos, entre otras cosas porque nada se podía hacer salvo asumir el papel del buen discípulo que acata el juego de mayorías, o lo que es lo mismo, el fundamento de la democracia. Esto asustado Antonio Callado privatiza el servicio de limpieza viaria

de mi pueblo; además, lanza un globo sonda sobre la privatización de los Servicios Sociales a través de una Fundación al mejor estilo Aznar y, hurga en la herida negando a sus trabajadores el derecho a la negociación colectiva. Yo creo, cada día más, que Callado debería de viajar menos, fijarse más y aprender de las conductas de otros políticos del PSOE. Esto que parece tan obvio para José Bono, está a años luz de Callado y, yo a estas alturas con estos vaivenes pierdo el sentido de la pertenencia y llego a la conclusión de si la abstención en las urnas es producto de un proceso tortuoso o si es la respuesta de esa mayoría silenciosa causada de tener que soportar a estos actores de opereta barata (aunque no precisamente por el sueldo que se llevan cada mes) como el alcalde-senador Callado, profesionales-vividores aburguesados de la política que ni representan ni representan.



# Agricultura admite un amplio fraude en la alimentación de reses lecheras y de lidia

El Gobierno conocía desde 1999 que muchos ganaderos usaban harinas cármicas ilegales

JAVIER SAMPEDRO, Madrid  
El Ministerio de Agricultura sabía desde 1999 que muchos ganaderos españoles estaban usando de forma fraudulenta harinas cármicas para la alimentación de sus reses,

según revela un informe entregado el lunes por el subsecretario de ese departamento, Manuel Lamela, a las asociaciones agrarias. Agricultura consintió que el fraude siguiera aumentando hasta hace cuatro meses, cuan-

do la detección de las primeras vacas locas forzó la reacción del Gobierno. Según el ministerio, el uso más abundante de los piensos prohibidos se ha dado en las explotaciones lecheras y en las ganaderías de lidia.

Ya en 1998, el ministerio detectó que el 1,5% de las muestras de piensos recogidas en las explotaciones de vacuno contenían harinas cármicas, principales transmisoras del mal de las vacas locas y prohibidas para la alimentación de las reses desde 1994. Los responsables oficiales lo achacaron a contaminaciones accidentales de los piensos, y no lo hicieron público.

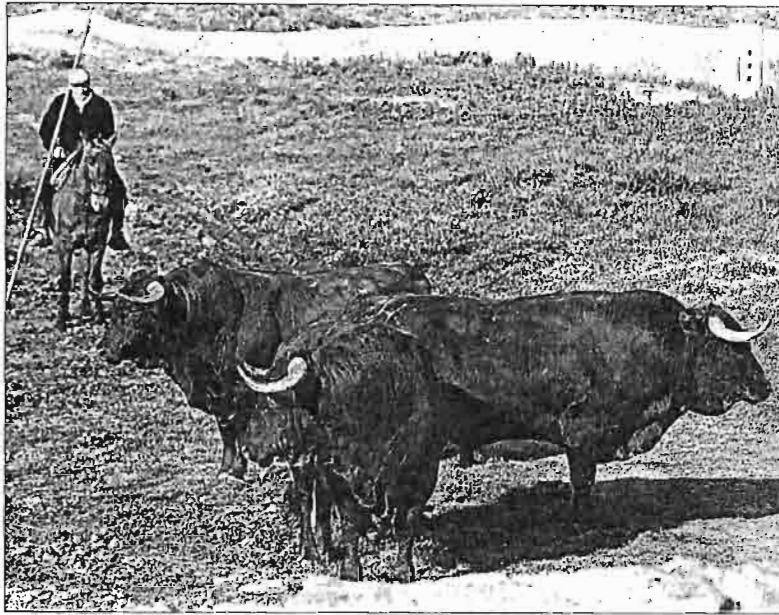
Pero desde 1999 el ministerio sabía que, al menos en ciertos casos, no se trataba de un accidente, sino de un fraude, ya que la cantidad de harinas cármicas contenidas en algunas muestras era demasiado alta para deberse a una contaminación cruzada. Tampoco lo hicieron público.

Y la situación siguió empeorando. "Lo más preocupante", relata el informe, "son los datos del año 2000: un 2,7% de positividad en las muestras (...), el mayor número alcanzado hasta la fecha. Este aumento hace descartar totalmente la teoría de la contaminación cruzada y supone el peor escenario que cabía esperar".

El informe enumera los "tipos de producción donde se ha producido un mayor fraude". En primer lugar, las explotaciones lecheras. Agricultura destaca, como posible razón de esa actividad ilegal, que las harinas cármicas aumentan mucho la producción de leche. Y señala que, esperablemente, las granjas lecheras son las que están dando cuenta de la mayor parte de los casos de vacas locas.

Todos los estudios científicos internacionales han descartado hasta el momento que la leche pueda transmitir la encefalopatía espongiforme bovina, ni al ser humano ni a otros animales.

Pero eso no resta un ápice de responsabilidad a los ganaderos que hayan usado conscientemente esos piensos. Al ministerio le caben pocas dudas al respecto: "Este sector [el lechero], en su mayoría, conoce cuándo y cómo ha usado las harinas de carne y hueso, y por tanto puede esperar la aparición de la enfer-



Explotación ganadera en Huelva. / GARCÍA CORDERO

medad en cualquier momento".

Otro de los sectores donde el fraude ha estado más generalizado es el de la ganadería de lidia, según el informe, que destaca que las harinas prohibidas se usan en el último año de vida de la res (a los 4 o 5 años de edad) para "conseguir un acabado morfológico del animal de acuerdo con los gustos del público taurino actual, gusto muy equivocado en ciertos aspectos".

Los responsables del ministerio recuerdan que, si el toro come las harinas sólo durante su último año de vida, la probabilidad de que desarrolle la enfermedad es muy pequeña, pero también subrayan que los animales reproductores de esas mismas ganaderías de lidia que hayan recibido la misma alimentación "por error o dejadez" si suponen un riesgo, entre otras cosas porque

pueden transmitir la enfermedad a su descendencia.

El informe también reconoce que "se ha detectado la presencia de harinas cármicas en formulaciones destinadas a los terneros tras su destete". Se trata de los llamados piensos de arranque o leches reconstituyentes. Las etiquetas de estos productos no especifican en muchos casos si sus proteínas son de origen animal o vegetal. Agricultura considera "muy probable que los terneros que ingieran harinas contaminadas se contagien", ya que los primeros meses de vida son la edad de mayor riesgo.

El informe también aclara por qué el ministerio defiende la eliminación total de las explotaciones donde haya aparecido una vaca enferma, a pesar de que esta medida ha sido muy criticada por sindicatos agrarios y asocia-

ciones ganaderas, que la consideran excesiva. El ministerio defiende la destrucción total porque la experiencia de otros países demuestra que cada explotación afectada da un promedio de cinco reses positivas. "Es preferible", dice el informe, "sacrificar todo el rebaño frente a esperar que la enfermedad se repita con el paso del tiempo en otro animal de la granja".

Agricultura sabe que, tras la prohibición total de las harinas cármicas adoptada en diciembre (una medida que dificulta enormemente el fraude), y debido al largo periodo de incubación de la enfermedad, el número de reses detectadas seguirá subiendo durante al menos tres años, por lo que defiende la estrategia de hacer todos los análisis posibles cuanto antes, para adelantar como sea la bajada de la curva.

## Rusia limita la importación de carne y ganado españoles

LUIS MATÍAS LÓPEZ, Moscú  
Rusia incluyó ayer a España en su lista negra de países susceptibles de propagar la enfermedad de las vacas locas y prohibió la importación de diversos productos cárnicos españoles, así como de ganado bovino de reproducción, espermatozoides y embriones.

La decisión, más política que técnica, parece destinada a tranquilizar a la población y dar la sensación de que se toman medidas para conjurar una amenaza que, al menos oficialmente, todavía no se ha manifestado en el país más grande del planeta. La práctica totalidad de los productos prohibidos ayer dejaron de exportarse a Rusia hace meses, algunos de ellos desde el verano del 2000, y antes de que la Unión Europea obligara a ello.

Según Agustín Piedrabuena, consejero de Agricultura de la Embajada de España en Moscú, las consecuencias prácticas de la medida adoptada ayer por las autoridades veterinarias rusas serán mínimas. Sigue permitiéndose la importación de carne de vacuno de animales menores de 30 meses y la de aquellos de mayor edad en los que se haya efectuado con resultado negativo un análisis completo de EEB, práctica ya rutinaria en España.

### Elementos prohibidos

La orden detalla los productos prohibidos desde ayer: carne y subproductos de ganado ovino; subproductos y desechos bovinos; ganado bovino de reproducción, espermatozoides y embriones; proteínas transformadas; de rumiantes, incluidos los derivados de sangre y gelatinas; y harinas de carne y de huesos de rumiantes para uso en ganadería y en la industria alimentaria.

España exporta fundamentalmente a Rusia carne de porcino y vacuno, unas 700 toneladas mensuales de esta última. La limitación ahora impuesta no afecta a ninguna de ellas. En cuanto al ovino, que si se prohíbe, nunca se ha exportado en cantidades significativas ya que los hábitos de consumo en Rusia no aceptan el cordero lechal o recental que se cría en España, sino el de peso y edad muy superiores.

Según Piedrabuena, los frecuentes contactos mantenidos desde que estalló la crisis con los servicios veterinarios rusos, permiten que estén informados al detalle de la situación en España, incluida la destrucción de los materiales específicos de riesgo —como huesos, ojos, sesos, intestinos y médula— y el dato no alarmante de que sólo uno de cada 1.200 animales analizados da positivo en la prueba de la EEB.

La situación real de Rusia en cuanto a la enfermedad de las vacas locas es una incógnita o, más bien, una bomba de efecto retardado. Muchos expertos consideran que hay una sola razón para que aún no se haya detectado ningún caso: la falta de medios técnicos y económicos para realizar los análisis.

## Los análisis de las 37.000 ovejas y cabras importadas de Francia y Holanda descartan la fiebre aftosa

EL PAÍS, Madrid / Bruselas  
El ministro de Agricultura, Miguel Arias Cañete, anunció ayer que todos los análisis para detectar la enfermedad de la fiebre aftosa efectuados a unas 37.000 cabezas de ovino y caprino procedentes de Holanda y Francia han dado negativos. "España entiende que no tenemos más que cumplir con las obligaciones comunitarias de inmovilización de toda la cabaña durante 15 días, medida que se toma para que cada Estado evalúe la sanidad de su ganadería", dijo el ministro.

Arias explicó que, aunque hay países que han cerrado sus fronte-

ras a la exportación voluntariamente, como Francia e Italia, la norma comunitaria aprobada el martes ya inmoviliza todos los rebaños simultáneamente, "lo que equivale a la prohibición de exportación, salvo de granja a granja".

Bruselas aclaró ayer que la inmovilización del ganado decretada durante dos semanas para evitar la expansión de la fiebre aftosa no afecta a las corridas de toros. Los expertos del Comité Veterinario Permanente, reunidos en Bruselas durante dos días, decidieron el martes prohibir las ferias y mercados de ganado para

restringir en lo posible los movimientos de animales en la UE, dado que la fiebre aftosa es tremendamente contagiosa.

El transporte hacia el matadero está permitido, aunque bajo estrecha vigilancia. Para los expertos, una corrida de toros es lo más parecido a un matadero, por lo que la lidia no se verá afectada por la medida.

El Comité Veterinario se ocupó ayer de la crisis de las vacas locas y tomó otra decisión importante: levantar el embargo al vacuno portugués; si bien esta medida no será efectiva hasta que no se haya realizado una inspección

veterinaria encargada expresamente para ello.

Portugal ha registrado hasta enero 503 vacas enfermas. Sólo el Reino Unido, con 179.441, e Irlanda, con 599, superan sus cifras. Los expertos consideran, sin embargo, que tanto en el Reino Unido como en Portugal la epidemia de esta grave enfermedad del bovino está controlada. En ambos casos, la incidencia del mal decrece cada año. En 1999, Portugal registró 170 casos, mientras que el pasado año el número de reses afectadas fue de 136. En el Reino Unido, la línea descendente empezó ya en 1993.

**VIDA SOCIAL**

**Nicole Fontaine, Premio Grupo Correo a los Valores Humanos**

Nicole Fontaine, presidenta del Parlamento Europeo, recibió ayer en un acto presidido por los Reyes el Premio Grupo Correo de Comunicación a los Valores Humanos. El Grupo Correo le reconoce así sus esfuerzos en favor de la libertad y de la convivencia en Europa, así como la firmeza y valentía con la que la presidenta del Parlamento Europeo se enfrenta al terrorismo y apoya a sus víctimas. El galardón es honorífico y los galardonados reciben una talla realizada por Andrés Nágel.— EL PAÍS

**Premio Asturias.** Sonia Zalduendo, de Miami (EE UU), con su obra *El puente roto*, ha obtenido el Premio Asturias de Novela, que anualmente concede la Fundación Dolores Medio. *El puente roto* transcurre durante un día en Brasil y es, según Carmen Bobes, presidenta del jurado, una "novela muy trabajada, muy barroca y escrita muy inteligentemente". "Hay una superposición de tiempos y de espacios que hacen de esta novela, muy abierta, algo vivo y muy rápido". El premio está dotado con un millón de pesetas y la publicación de la obra.— JAVIER CUARIAS

**Cumpleaños.** Mañana, día 9 de marzo, cumplen años:

Irene Pápas, actriz y directora teatral, 75; Emma Bonino, eurodiputada y ex comisaria europea, 53; Joseph Blatter, presidente de la FIFA, 65; Roy Makaay, futbolista, 26; Bobby Fischer, ajedrecista, 58; Isabel Tocino, ex ministra de Medio Ambiente, 52; Sean Young, actriz, 41; Linda Fiorentino, actriz, 41; Ornella Muti, actriz, 46; Juliette Binoche, actriz, 37.

**NOTAS**

**Viaje de estudio a Japón.** El Ministerio de Asuntos Exteriores de Japón hace pública la convocatoria de un concurso de ensayo para ofrecer a 75 jóvenes de 25 países europeos la participación en el 23º Viaje de Estudio a Japón. Los jóvenes serán seleccionados entre los que presenten ensayos con el título "Mi sueño de cómo participar en el intercambio entre Japón y España", escritos en español y de una extensión de tres o cuatro folios y un breve resumen (no superior a 250 palabras). Los trabajos se enviarán antes del 30 de marzo a la Sección Cultural de la Embajada de Japón en España (Serrano 109), 28006 Madrid. Tel.: 91 5907612.

**REVOLTIGRAMA® DEL REZ**

Componga sus diez anagramas utilizando las letras y colóquelas sobre las líneas situadas a continuación. Con las letras que resulten, en cualquier orden, podrá formar la clave, que responderá a la definición, pregunta o acento que se formula al principio. Si, por el contrario, suelta primero la clave, ésta le servirá para desmenujar la magia, pues las letras de la clave no se repiten fuera de los cuadros.

Este caso no se da en nuestro país.

Clave: \_\_\_\_\_

VONOS    — □ □ □ □ —

PROMOI   □ □ — □ □ —

ANEPUT   — □ □ □ □ □

PLEON    — — □ □ — □

**SOLUCIÓN AL ANTERIOR:**  
 Clave: 51. Abstracción y leísmo del nombre: "COLECCIÓN" (9 de Julio).  
 Gadera / Lucena / Córdoba / Barroca.

**GENTE**

► **GLADIADOR CON ESCOLTA POLICIAL**

Russell Crowe va lanzado hacia el Oscar al mejor actor protagonista en la edición de este año por su interpretación en *El gladiador* de la peripécia de un general de la Hispania romana cuya vida destruye un emperador resentido. Por si no fuera suficiente tarea el tener que competir por la estatuilla con Javier Bardem, ahora resulta que también tiene que estar mirando de reojo quién le rodea. El FBI acaba de reconocer que el neozelandés Crowe, de 36 años, es objeto de una amenaza de secuestro. La policía federal norteamericana no ha dado detalles. Sólo ha dicho que dos de sus agentes, vestidos de esmoquin, acompañaron en todo momento a Crowe el pasado 21 de enero en la entrega del Globo de Oro como mejor actor, un adelanto de lo que puede pasar el próximo día 25 en Hollywood. "Seguimos investigando", ha dicho un portavoz policial, "en estrecha coordinación con la gente de Crowe y con Scotland Yard". La cinematográfica policía británica entra en escena porque la pasada semana, Crowe acudió al estreno en Londres de *Prueba de vida*, en la que tiene el papel de un antiguo comando reconvertido en intermediario que negocia en secuestros e intenta resolver el caso de un ingeniero norteamericano capturado guerrilla marxista de América Latina. Meg Ryan es coprotagonista de la película, que obtuvo notable publicidad previa debido a la tórrida relación que ambos mantuvieron durante el rodaje, ya cosa para la historia. El FBI ha interrogado al actor buscando pistas sobre quién y por qué pudiera tener interés en hacerse con él. Obviamente, no ha trascendido la lista de sospechosos.— RICARDO M. DE RITUERIO, Chicago



Michael Jackson y Uri Geller, durante su intervención en Oxford. / ASSOCIATED PRESS

► **LA PATERNIDAD SEGÚN MICHAEL JACKSON**

Cubierto con una de sus vistosas mascarillas antibacterias y con muletas por culpa de un pie roto, el cantante estadounidense Michael Jackson rememoró el pasado martes en la Universidad británica de Oxford su triste infancia y pidió ayuda para Heal the Kids (Curar a los Niños), la fundación infantil que promueve en Europa. Vestido de negro y una nariz más respingona que nunca, el artista aseguró que de pequeño hubiera preferido jugar con sus amigos y tener un padre cariñoso a cantar con sus cuatro hermanos en el grupo que les hiciera mundialmente famosos, los Jackson Five. Pidió que en la Declaración de Derechos del Niño

se incluya que los padres les lean cuentos en la cama a sus hijos y que les hagan sentirse amados. Padre hoy de dos hijos, Prince y Paris, el invitado especial de los estudiantes de Oxford llegó con tres horas de retraso a su cita con la venerable institución académica. Al final de su parlamento, sin embargo, decanos y profesores hicieron lo posible por salir en la foto conmemorativa del evento junto a él. Uri Geller, el mentalista que dobla cucharas, que le acompaña en el proyecto infantil, ha defendido la participación del ídolo musical en esta aventura caritativa con una demostración de la amistad que les une. Jackson será su padrino cuando Geller renueve en breve sus votos matrimoniales. Conocido por escabullirse de sus admiradores más arrebatados, el can-

tante no pudo negarse a pisar las alfombras desinfectadas que le tendieron por todas partes en el Reino Unido para evitar la propagación de la fiebre aftosa.— ISABEL FERRER, Leicester

► **ATRACTIVO MARTIN**

Decenas de jóvenes necesitaron que equipos de primeros auxilios les aplicasen oxígeno cuando intentaban acercarse al puertorriqueño Ricky Martin, que firmaba discos en unos grandes almacenes de Estocolmo. Según la Policía, las muchachas se apretujaron tanto para lograr entrar en el recinto que se quedaron sin respiración y tuvieron que ser atendidas por los equipos de emergencia. Ninguna necesitó hospitalización.— REUTERS, Estocolmo

**NECROLÓGICAS**

**Jesús Albarracín, economista**

Jesús Albarracín, uno de los economistas críticos más importantes de nuestro país, falleció el pasado día 2, a los 57 años de edad, víctima del cáncer. Todos los que, siguiendo el consejo de Joan Robinson, nos aprestamos a estudiar economía para no dejarnos engañar por los economistas (oficiales) hemos perdido con él a un gran maestro. Lo primero que se debe destacar de su trayectoria profesional es su larga vinculación, desde 1968, con el Servicio de Estudios del Banco de España, en el que siempre ha trabajado como economista titulado y en el que se formó como autor capaz y competente, versado en las más diversas cuestiones de la economía teórica y española. Al mismo tiempo, Albarracín fue profesor de la Universidad Complutense desde finales de los sesenta y, más tarde, en los noventa, de la Universidad Carlos III. Sin embargo, un hecho muy especial hace de él un profesor muy singular en la historia de la Universidad española. Siendo él profesor de Estructura Económica en el departamento de José Luis Sampedro se produjo en la Facultad de Económicas (curso 1971-72) una protesta estudiantil en contra de un catedrático de Teoría Económica, que terminó en el abandono definitivo por par-



Jesús Albarracín.

te de éste de su puesto de trabajo. En esa circunstancia, y crecidos con su victoria, los estudiantes votaron democráticamente al profesor que querían que sustituyera al derrocado, y éste no fue otro que Jesús Albarracín, quien, a partir de entonces se hizo cargo también de la asignatura de Teoría Económica IV. Como por aquel entonces Albarracín compartía despacho en el Banco de España con Carlos Solchaga y Luis García de Blas, fue precisamente de su mano como empezó la carrera docente del que luego llegaría a ser — así de burlón es el destino — el todopoderoso ministro de Economía del liberal Gobierno del PSOE, convertido en los ochenta en antagonista político y sindical de Albarracín, pero colega y amigo quince años antes en las tareas docentes de la nueva

asignatura que los estudiantes le habían adjudicado a éste. De sólida formación académica, Albarracín había comenzado como buen economista convencional, pero su continua pasión por el estudio y la investigación lo llevaron pronto a la concienciación política y sindical, que supo combinar con el ejercicio de una heterodoxia teórica que no abandonaría jamás. Autor de libros tan importantes como *La onda larga del capitalismo español* (1987) o *La economía de mercado* (1990), y de numerosos artículos y trabajos sobre los temas más diversos, muchos de ellos en colaboración con Pedro Montes — desde el mercado de trabajo y la distribución de la renta a la cuestión del excedente y la acumulación de capital en España; o desde el problema de la transformación de los valores en precios de producción al análisis del enfoque teórico de Ernest Mandel —, Albarracín había hecho del compromiso con los trabajadores una forma de vida. Su militancia política en la LCR primero y en IU después, su vinculación permanente a la IV Internacional y su activismo sindical dentro de CC OO, donde fue miembro de la ejecutiva confederal, le ganaron el respeto de los asalariados más combativos, no sólo en nuestro país, donde era un ubicuo propagador de la moral de resistencia y combate contra la ideología liberal y procapitalista, sino también en el extranjero. Como economista heterodoxo,

Albarracín no sólo gozaba personalmente con su cotidiana labor político-sindical de oposición, sino sobre todo con el trabajo de teórico avezado y a la vez inspirado en la búsqueda permanente de alternativas, que tantas veces puso de manifiesto con su asidua presencia en las Jornadas de Economía Crítica, que se celebran en España desde 1987 y que, como el mismo, siempre han gozado de la más exquisita falta de atención por parte de toda la prensa "bien pensante". Su generosidad personal era, por lo demás, proverbial, siempre dispuesto a acudir allí donde lo llamaran. Sólo cuando su enfermedad se agravó hasta el punto de obligarle a cancelar, muy a su pesar, alguna cita, tuvo que explicar que "en la práctica, mi actividad se limita a mis responsabilidades sindicales los días en que la quimioterapia me deja en condiciones para trabajar". Por eso, en los últimos meses de vida tenía como prioridad absoluta "un libro que estoy escribiendo sobre *La clase obrera y el capitalismo global* (así, como suena), y he subordinado toda mi actividad a avanzar en este proyecto que, por su dimensión, no se si verá el final". El mejor homenaje que podemos hacer los economistas críticos españoles a nuestro maestro Jesús Albarracín es contribuir a que se le lea y se difundan profusamente sus ideas.— DÍO GOÑERRO, Profesor de Economía Política en el Departamento de Economía Aplicada de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la UCM.

## La contagiosa vida de los 'memes'

VICENTE VERDÚ

La copia ha fascinado siempre, pero ahora además se multiplica en fascinantes teorías. Una de ellas, en boga desde hace unos años, es la de los *memes* y la editorial Paidós ha publicado recientemente una obra de Susan Blackmore (*La mecánica de los memes*) dando nueva cuenta de sus proyecciones.

La palabra *meme* es una creación del zoólogo británico Richard Dawkins que la usó por primera vez al final de su libro *El gen egoísta*, en 1976. Todavía muchos estudiosos se avergüenzan de emplear un vocablo sin suficiente tradición científica, pero el *Oxford English Dictionary* la ha incluido en sus ediciones y en Internet pueden hallarse unas 6.000 entradas. El término *meme* procede del griego *mimeme* (imitación) y está adaptada para sonar en inglés con la afinidad de *gene*, porque el *meme* y el *gene* poseen en común que mientras en la genética el gen transmite fragmentos importantes sobre la descendencia, el *meme* extiende sobre la cultura elementos de parecido vigor. La moda de beber agua, el zen, el minimalismo, la canción "Cumpleaños Feliz", los viajes al Caribe, las dietas de adelgazamiento, Harry Potter, Pérez Reverte, son *memes*.

El *meme* actúa como un replicante que va extendiendo en sentido vertical o en sentido horizontal un trozo de mensaje cultural triunfante. Actúa de manera similar a los genes en su reproducción, con un espíritu egoísta y atendiendo al único propósito, bueno o malo, de copiarse sin fin. En cada momento hay diferentes *memes* que pugnan entre sí por imponerse, y unos a otros se desplazan en la moda, en las ideas, en los valores, en las creencias religiosas. Hay *memes* que traspasan el tiempo y viajan de padres a hijos, encarnados en gestos, inflexiones de la voz, en formas de reír o bostezar, en el gusto por la sal o por la rumba, y hay *memes* que se expanden horizontalmente como las epidemias.

Todas las épocas se han sentido atraídas por la magia de la réplica, pero ¿quién duda de que en la nuestra se ha instaurado como una obsesión central? No sólo nuestro tiempo ha asistido al auge de las producciones industriales en serie con una decisiva influencia en la cultura. En la actualidad se vive dentro de la victoria de la clonación, en la inclinación al mimetismo, bajo el poder del contagio y el remedo. La ciencia ha elevado a paradigma de su avance la capacidad para clonar vegetales o animales de toda especie, desde el maíz al ratón, desde la oveja al hombre. Pero,



Turistas en un crucero por el Caribe. / CRISTÓBAL MANUEL

entre tanto, en miles de factorías de Birmania, de Taiwan, de China o de Castilla la Mancha, bullen las copias, de videos, de relojes, de ordenadores, de bufandas del Real Madrid o polos de Ralph Lauren. Por todas partes, en las imitaciones de voces, en la piratería de libros, y CDs, en la continua inauguración de los museos de réplicas, en el acarreo de lo "retro", en la abundancia de memoria o autobiografías que reproducen la vida, en la arquitectura de las torres gemelas, en las excitadas noticias de plagios, en el *remake* de filmes, se muestra una excepcional pasión por la copia. ¿La misma homogenización del mundo dentro del efecto de globalización que es sino el absoluto resultado de la copia?

Los *memes* discurren hoy de una parte a otra del mundo con la velocidad de los virus, se calcan y afectan a la Humanidad como una enfermedad invasora. Los estribillos, los telefilmes, los iconos, el gol de Rivaldo, el terrorismo urbano, las bodas, la vida a solas, los Kellogg's, las *vacas locas*, las ONG, pero también las religiones, el ecologismo, el feminismo, lo políticamente correcto, las adopciones, el individualismo feroz, se extienden mediante la incesante polución de sus respectivos *memes*. El mundo se muestra así como la representación de una gran estancia hospitalaria donde, los pacientes, físicos y mentales, cada vez más comunicados entre sí, son más proclives a contraer los gérmenes que proceden del vecindario. La biología ha ofrecido, hace poco, la prueba de la ínfima diferencia entre el ser de los ciudadanos. Como complemento, la sociología insiste en las otras "nemiéticas" o innumerables copias de la condición humana.

## Merck baja el precio de los fármacos contra el sida con destino a África

Una firma de diamantes pagará el 90% de la terapia a sus empleados

AGENCIAS, Washington  
El grupo farmacéutico estadounidense Merck anunció ayer la inmediata reducción de los precios de sus medicamentos contra el sida destinados a África. Según el laboratorio, esta decisión acabará

ceder a reducciones en los precios. El mismo miércoles, la mayor compañía de diamantes de Botswana, Debswana, informó que está dispuesta a subvencionar el 90% de los gastos del tratamiento que se aplique a sus trabajadores y a sus familias en caso de enfermedad. "Con el fin de prolongar la vida productiva de nuestros trabajadores, la compañía correrá con los gastos de los medicamentos antirretrovirales", dijo un portavoz. Botswana tiene una de las tasas más altas de infección por el virus en el mundo.

El director del departamento de África del Banco Mundial, Callisto Madavo, subrayó que el coste de los medicamentos sigue siendo muy elevado en África si se tiene en cuenta el poder adquisitivo de la población. "La idea es bajar el tratamiento de 10.000 dólares por año y por enfermo (1.800.000 pesetas) a 600 (108.000 pesetas), cifra que sigue siendo inasequible", dijo.

A finales de febrero, el grupo británico GlaxoSmithKline anunció una rebaja al 10% del precio normal de estas drogas, siempre que las ONG se encargara de la distribución del producto. Según el diario neoyorkino *Wall Street Journal*, el grupo estadounidense Bristol-Myers Squibb proyecta igualmente pro-

ceder a reducciones en los precios. El mismo miércoles, la mayor compañía de diamantes de Botswana, Debswana, informó que está dispuesta a subvencionar el 90% de los gastos del tratamiento que se aplique a sus trabajadores y a sus familias en caso de enfermedad. "Con el fin de prolongar la vida productiva de nuestros trabajadores, la compañía correrá con los gastos de los medicamentos antirretrovirales", dijo un portavoz. Botswana tiene una de las tasas más altas de infección por el virus en el mundo.

ceder a reducciones en los precios.

El mismo miércoles, la mayor compañía de diamantes de Botswana, Debswana, informó que está dispuesta a subvencionar el 90% de los gastos del tratamiento que se aplique a sus trabajadores y a sus familias en caso de enfermedad. "Con el fin de prolongar la vida productiva de nuestros trabajadores, la compañía correrá con los gastos de los medicamentos antirretrovirales", dijo un portavoz. Botswana tiene una de las tasas más altas de infección por el virus en el mundo.

### Juicio a los genéricos

La decisión de Merck se produce un día después de que se haya aplazado el juicio que se sigue en Pretoria (Sudáfrica) por la demanda planteada por 39 laboratorios farmacéuticos contra una ley sudafricana de 1997. Dicha ley facilita la importación y producción en Sudáfrica —donde hay más de cuatro millones de seropositivos y enfermos de sida (un 10% de la población)— de copias genéricas de los fármacos a precios más bajos.

Para la industria farmacéutica, la ley sudafricana, que no ha podido entrar en vigor a causa de la acción judicial, viola los derechos de propiedad intelectual marcados por la Organización Mundial de Comercio (OMC).

Un portavoz de los laboratorios alemanes Bayer, uno de los fabricantes que encabezan la lista de los 39 laboratorios que se oponen a la ley de Pretoria, mostró ayer su firme oposición a la ley. "Si cedemos en Suráfrica", dijo Michael Diehl, "el fenómeno puede extenderse al resto del mundo. Sería perder tanto dinero como el invertido en investigación; no podemos hacer esto con nuestros accionistas".

Por su parte, la Organización Mundial de la Salud (OMS), que en su día prestó ayuda técnica y apoyo a Suráfrica, se declaró ayer neutral en la demanda presentada por la industria farmacéutica. La posición de la organización es, según un portavoz de la OMS, ayudar a los países a conseguir "medicinas de buena calidad y a un precio asquible", aunque siempre en consonancia con el acuerdo de la OMC sobre la propiedad intelectual. "La OMS", subrayó el portavoz, "reitera que tiene como política general no tomar posición respecto a los litigios entre los estados miembros".

En España, el diputado de Iniciativa por Catalunya-Verds, Joan Saura, dirigió ayer una pregunta al Gobierno en la que le insta a definir su posición respecto del conflicto, ya que la ministra de Sanidad, Celia Villalobos, ha demostrado su apoyo a las empresas farmacéuticas.

### COMUNICACIÓN

## La televisión digital por satélite dominará el mercado audiovisual

R. G. G. Madrid  
La televisión digital por satélite crecerá en España a un ritmo superior al de otros sistemas de distribución de contenidos y se convertirá en la principal plataforma de consumo doméstico (programas audiovisuales y servicios). Coincidiendo con el apagón analógico, previsto para finales de 2011, será la opción dominante. Esa es la proyección que ayer efectuó Corporación Multimedia, empresa de análisis e investigación de medios, que pronostica una caída de la audiencia de la televisión generalista hasta situarse a niveles similares a los de Estados Unidos. En ese país, la cadena líder (la ABC) tiene una cuota de audiencia del 14%, mientras que en España la oferta más vista es TVE-1, que en el año 2000 fue seguida por el 24,5% de los espectadores. Pero esta situación tiende a cambiar radicalmente. Las cadenas generalistas, que en su conjunto absorben el 85% de la audiencia, en 2009 acapararán sólo la mitad del mercado.

Los operadores de televisión digital por satélite serán los grandes beneficiados de este reajuste.

Tendrán a su favor, según Corporación Multimedia, su experiencia en el mercado y su significativa cuota de abonados, además del menor coste (en comparación con el cable) que supone desplegar las infraestructuras.

Tras la televisión digital por satélite, el segundo soporte con mayor número de seguidores será el cable y en tercer lugar se situará la televisión digital terrestre, augura el citado estudio.

Los productos más atractivos se irán concentrando en las televisiones de pago y varios medios convergerán en la pequeña pantalla, si bien el papel que jugará Internet es todavía una "incertidumbre". Lo que sí parece claro es que dentro de diez años la oferta audiovisual se disparará. Habrá seis o siete canales nacionales en abierto y otros cuatro autonómicos. Cada uno de ellos incluirá cuatro o cinco programaciones y servicios. Además de los múltiples canales locales, operarán seis plataformas multicanal y multiservicio, a las que se unirán nuevos medios de distribución, como Internet en banda ancha o telefonía UMTS.

### El Grupo Zeta edita 'El Periódico de Alicante'

El Grupo Zeta edita a partir de hoy un nuevo periódico en Alicante, que contará con edición propia en Elche. La línea editorial de *El Periódico de Alicante* estará centrada en "la pluralidad y en la fuerte carga social de sus informaciones", según manifestó su director, Jaime Esquembre. Agregó que la estructura, diseño y redacción de noticias, fotografías y columnas de opinión del nuevo diario permitirá una lectura rápida de las informaciones. Esquembre subrayó que el nuevo rotativo "irá al grano" en sus informaciones. *El Periódico de Alicante* inicia su andadura con una plantilla de un centenar de personas y una inversión de 1.500 millones de pesetas. Con éste son ya doce los periódicos editados por el Grupo Zeta.— EL PAÍS

### Ampliación de capital en Radio España

El Consejo de Administración de Radio España acordó en su reunión del pasado 28 de febrero aprobar una ampliación de capital de 1.250 millones de pesetas, con lo que el capital social de la compañía alcanza los 4.050 millones. Tras la entrada del Grupo Planeta, Radio España se propone iniciar un "proceso de expansión y fortalecimiento" de la entidad que conllevará una revisión tanto de la oferta generalista como de la musical.— EL PAÍS

## LA NOTICIA EN LA RED

EJÉRCITO ZAPATISTA DE LIBERACIÓN NACIONAL: [www.ezln.org](http://www.ezln.org) CONGRESO NACIONAL INDÍGENA: [www.laneta.apc.org/cni](http://www.laneta.apc.org/cni)  
 EL UNIVERSAL: [www.eluniversal.com.mx](http://www.eluniversal.com.mx) PRI: [www.pri.org.mx](http://www.pri.org.mx) PARTIDO DE ACCIÓN NACIONAL: [www.pan.org.mx](http://www.pan.org.mx) PÁGINA DE VICENTE FOX: [www.vicentefox.org.mx](http://www.vicentefox.org.mx) MEXICO SOLIDARITY NETWORK: [www.mexicosolidarity.org](http://www.mexicosolidarity.org) TERRA: [www.terra.com.mx/especial/ezln/CHIAPAS MEDIA PROJECT](http://www.terra.com.mx/especial/ezln/CHIAPAS MEDIA PROJECT): [www.chiapasmediaproject.org/html/related.html](http://www.chiapasmediaproject.org/html/related.html)

## PISTAS

## Yahoo! también flaquea

El director de Yahoo! Canadá, Mark Rubinstein, se suma a la lista de directivos que deja el cargo. En febrero, el portal perdió a Fabiola Arrendondo, su responsable en Europa y a Savio Chow, de Yahoo! Asia. La empresa también ha admitido un "considerable" descenso del número de objetos subastados, tras la imposición de una tarifa en enero. El portal no se ha librado de la caída de acciones que sufre el sector.

## Pirateado el control espacial estadounidense

Un pirata sueco se hizo con los códigos secretos del control espacial de Estados Unidos, una copia de los cuales ha sido encontrada en una empresa de Estocolmo. Se trata de un código fuente que explica al detalle cómo funciona el programa OS/COMET, de la Air Force, desarrollado por Evigent Software Technology, para controlar la dirección de satélites y naves espaciales.

## Kodak denuncia a tres firmas de la competencia

Eastman Kodak ha denunciado ante los tribunales a tres de sus rivales en la producción de cámaras digitales, Sanyo, Agfa-Gevaert y Seiko Epson. Kodak alega que los modelos digitales de la competencia usan tecnologías patentadas por ellos, como la técnica para reducir el color rojo de los ojos al disparar el flash.

## Más tiempo frente al PC que a la TV

Las personas que se conectan a la red reducen notablemente el tiempo que empleaban antes de ver la televisión, según una encuesta encargada por el portal de juegos en Internet Pogo.com. El 52% de los televidentes afirmaron haber reducido el tiempo que pasan frente al televisor, y el 49% lo reducen entre seis y diez horas semanales.

## El 'subcomandante' Marcos logra el apoyo de la red en la marcha hacia la capital

La universidad de Nueva York 'arma' a los indígenas con Internet y cámaras de video

ANA PANTALEONI/UCÍA ENGUETA  
 La travesía de la marcha del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) hasta Ciudad de México, que persigue el reconocimiento de los derechos de 10 millones de indígenas, está descrita en Inter-

net. El carismático *subcomandante* Marcos no ha perdido un ápice de atractivo para este medio, en el que siempre busca apoyo a la causa indígena. Incluso el presidente de México, Vicente Fox, dijo hace días que Marcos sostiene su liderazgo

en Internet. Mientras, universidades como la de Nueva York mantienen programas para que los indígenas difundan al mundo su lucha, por medio de videos que divulgan en la red la guerra de baja intensidad del Ejército mexicano.

Con un muro de ladrillo de fondo, la *web* del *Zapatour* relata hasta el más mínimo detalle el programa de actos de la marcha hacia México DF: Lugar, asunto del acto, duración... Incluso ofrece a los *peregrinos* que llegarán a la capital el domingo direcciones y enlaces útiles de hoteles, hospitaletales y lugares donde comer.

La página reproduce los manifiestos con los que el Comité Clandestino Revolucionario Indígena del EZLN arenga allí donde para la idealista romería. El del 26 de febrero en Oaxaca resume su ideario político: "Una voz dice multitud de tonterías sobre nuestro ser indígena". Identifican esta voz con sus opresores históricos, desde los conquistadores hasta el Gobierno actual y su presidente, Vicente Fox: "Es tanta la ceguera del que usa esa voz, que considera mejorada una zona del país cuando se hace más pequeño el número de indígenas que la habitan. Así clasifican el país los análisis gubernamentales".

Las muestras de apoyo abundan en esta sede: "Sorprende su capacidad de resistencia, la hazaña de sobrevivir más de siete años en sus reductos selváticos y salir ahora en un peregrinaje por la ruta de la marginación", firma el periodista Martín Reyes de *El Universal*, cuya versión digital se solidariza explícitamente con la marcha EZLN AL DF".

El zapatismo, desde su inicio hace siete años, ha sido un fenómeno del uso efectivo de los medios de comunicación en una revolución. Consciente de ello, la



El 'subcomandante' Marcos el pasado 26 de febrero, día que se inició la travesía a Ciudad de México. / ASSOCIATED PRESS

Universidad de Nueva York (su servidor sirvió a los zapatistas para piratear la página del Gobierno mexicano en julio de 1998), desarrolla el "Proyecto de Medios de Comunicación para Chiapas". Iniciado en 1997, ha movilizó a los indígenas de Chiapas para usar la información como arma real en su lucha por los derechos humanos y la reforma agraria. La Universidad anima a la donación de cámaras de video y de ordenadores, y envía monitores que enseñan el uso de los equipos y técnicas periodísticas a cientos de indígenas. Estos, armados con una cámara al hombro, toman imágenes de la "guerra de baja intensidad" que el Ejército mexicano libra en la Selva Lacandona. Luego los di-

vulgan en Internet o venden los videos editados. Han tomado imágenes de los sobrevuelos de helicópteros del Ejército sobre los tejados de las casas de los indígenas para asustarlos. También de cómo las tropas arrasan las ya escasas cosechas de maíz. La Universidad explica que en los últimos meses el Ejército abandona sus acciones (hay 60.000 soldados permanentemente en la zona) intimidado por los indígenas reporteros.

Marcos es una estrella mediática, dicen los estudiosos del zapatismo. Por eso, Vicente Fox opone su carisma al del *subcomandante*. Este empresario, reconvertido en político y que gobierna México desde julio de 2000, intenta neutralizar el *Zapa-*

*tour* con su apoyo explícito a la causa indígena. Muchas *webs*, como la de Terra en México, se hacen eco de este cara a cara. El portal recaba mensajes para Fox y Marcos, enfrentando sus fotos.

Pero no todos siguen el clamor popular. Como este internauta que escribe en un foro mexicano: "¿Pasamontañas a estas alturas? Pienso que ya están más que dadas las condiciones para que, llegando al DF el dichoso *zapatour*, Marcos le dé un giro a este *show* en el que ya no hacemos más que el *rifi* como país. (...) Hace siete años Marcos se ganó la admiración del mundo con sus *ya basta*. Ahora le pedimos que diga un definitivo *ya basta* a su guerra declarada y se integre en un partido político".



Pocas cosas valen más de lo que cuestan:  
**Hablar es una de ellas.**

**Australia** 7,5 ptas./min.

Consulta tu tarifa en [www.peoplecalls.com](http://www.peoplecalls.com)

**Peoplecalls.com**

Date de alta en Peoplecalls.com y recibirás **GRATIS** un completo equipo de telefonía para Internet.



REVISIÓN DEL PASADO EN ARGENTINA

La anulación de las leyes de Punto Final afecta al jefe máximo del Ejército argentino, Brinzoni

# Ofensiva de los grupos de derechos humanos para reabrir los procesos de la dictadura

FRANCESC RELFA. Buenos Aires  
Los efectos de la anulación por el juez argentino Gabriel Cavallo de las leyes de impunidad que ampararon a los militares de la dictadura no se han hecho esperar: los organiz-

mos de derechos humanos preparan una ofensiva judicial para reabrir diversas causas contra responsables de crímenes cometidos durante el régimen militar (1976-1983), y que quedaron paralizadas con la sanción de

las leyes de Punto Final (1986) y de Obediencia Debida (1987). Uno de los primeros afectados puede ser el jefe máximo del Ejército, general Ricardo Brinzoni, por su presunta implicación en una matanza de opositores.

Los uniformados han dejado la palabra al flamante ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, que ha cuestionado la decisión del juez Cavallo. Según Jaunarena, "ambas leyes son constitucionales porque fueron promovidas y votadas por el Congreso". Cavallo, por su parte, declaró ayer a Radio Mitre "que el Poder Judicial es el último intérprete de la constitucionalidad de las normas; la circunstancia de que sean votadas por el Congreso no les da ningún carácter legal".

Los abogados del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), que pilotó la demanda de inconstitucionalidad de las leyes anuladas, estudian la eventual responsabilidad penal de Brinzoni en el fusilamiento de 22 detenidos, en diciembre de 1976, en el Chaco, por policías y militares que simulaban el ataque de un grupo subversivo. El actual comandante en jefe del Ejército era secretario general de la gobernación de la provincia del Chaco durante la dictadura.

Apoyándose en el fallo judicial del juez Cavallo, el CELS pedirá la reapertura de las causas de las monjas francesas desaparecidas Alice Domon y Leonie Duquet, que fueron detenidas en diciembre de 1977 y trasladadas al centro clandestino de detención de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA). El capitán de fragata Alfredo Astiz, acusado de torturas y de la desaparición de las religiosas, fue juzgado en rebeldía por un tribunal francés que en 1990 lo condenó a cadena perpetua. La justicia argentina rechazó una orden internacional de captura contra Astiz. La Cámara Federal de Buenos Aires dictó su prisión preventiva, pero la medida nunca se llevó a la práctica porque el militar estaba amparado por las leyes de Punto Final y Obediencia Debida.

Otra causa que puede reabrirse en los próximos días es la de la también desaparecida Marie Anne Erize Tisseau, joven franco-ar-



El ex presidente Raúl Alfonsín anuncia, el martes, su candidatura a senador. EFE

gentina que fue secuestrada en la provincia de San Juan en octubre de 1976 por un grupo de militares a las órdenes del hoy mayor retirado Jorge Antonio Olivera. En este caso hay implicados tres militares en activo: el teniente coronel Carlos Luis Malatto y los coroneles Eduardo Cardozo y Eduardo Vic. La causa está archivada en la Cámara Federal de Mendoza. Olivera fue detenido

el año pasado en Italia a raíz de una orden de captura procedente de la justicia francesa. El militar logró escabullirse presentando un certificado de defunción de la joven desaparecida, que, según se comprobó después, era falso.

La decisión del juez Cavallo ha tenido un amplio eco en los medios de comunicación y en diversos sectores de la sociedad argentina. Elogios y críticas se suce-

den a la hora de evaluar el paso dado por este magistrado, altamente respetado en el poder judicial, que investiga la suplantación de identidad de Claudia Victoria Poblete, hija de Gertrudis Hlaczick y José Poblete, detenidos y desaparecidos en 1978.

### Un camino largo

"Esto marca un camino que va a ser largo. Será difícil abrir caso por caso. Esperamos que la Corte Suprema redondee este fallo del juez", declaró Nora Cortiñas, de la organización Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora. El juez federal Adolfo Bagناسco, que instruyó varias causas de robos de hijos de desaparecidas, apuntó: "Es un fallo muy importante, con mucha trascendencia en la vida jurídica y política".

Especial atención despertó la reacción del ex presidente Raúl Alfonsín, ya que fue el Gobierno que presidía en los años 1986 y 1987 el que aprobó las leyes anuladas por Cavallo. "Entonces había tensión en los cuarteles [intentionados golpistas de los militares *carapintada*, de ultraderecha], y opté por defender el futuro de los derechos humanos", dijo Alfonsín, que ha presentado su candidatura a senador. "Hoy no parece posible ese riesgo, pero siempre es peligroso volver 20 años atrás en la historia". Por su parte, Brinzoni dijo la semana pasada que declarar inconstitucionales las leyes sería un retroceso "porque contribuyeron a que la sociedad argentina viviera una relativa calma".

## Cronología de la impunidad

F.R. Buenos Aires

El azar ha querido que casi 15 años después de la aprobación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, el ministro de Defensa que tuvo un papel decisivo en la elaboración de aquellos controvertidos textos sea el mismo que ocupa la cartera el día que un juez ha declarado la inconstitucionalidad de dichas leyes, cuya historia se remonta al juicio a las Juntas militares de la dictadura y a la condena que dictó el tribunal, en diciembre de 1985. La Cámara Federal condenó y destituyó a los comandantes Jorge Rafael Videla, Eduardo Massera, Orlando Agosti, Roberto Viola y Armando Lambruschini.

► En diciembre de 1986, ante las embestidas de los militares sediciosos, el Congreso aprobó la ley 23.492, conocida como Punto Final, que estableció un límite de 60 días para la presentación de denuncias contra represores. Pasado este tiempo, no podría procesarse a ningún militar, aunque se aportaran pruebas en su contra.

► En junio de 1987, el Parlamento dio luz verde a la Ley de Obediencia Debida, que exoneraba a los oficiales de menor graduación. Los alzamientos de los carapintada continuaban.

► En octubre de 1989, el presidente Carlos Menem indultó a 277 militares y civiles implicados en la represión, la guerra de las Malvinas, intentonas golpistas y a procesados por subversión.

► En diciembre de 1989, el presidente Menem indultó a los comandantes de la dictadura y otros altos jefes militares y civiles de la dictadura.

► En marzo de 1998, el Parlamento derogó las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, sin efecto retroactivo.

► En octubre de 2000, el CELS pidió la nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida a raíz de una causa por la apropiación de una hija de desaparecidos.

► En marzo de 2001, el juez Cavallo declara inconstitucionales las leyes de Punto Final y Obediencia Debida.



CINCO GRANDES EMPRESAS SE PREPARAN PARA LA LLEGADA DE MILES DE PEQUEÑOS ACCIONISTAS

SELF TRADE TE REGALA  
15.000 PTAS.  
EN ACCIONES DE CINCO  
GRANDES EMPRESAS.

902 88 88 88 www.selftrade.es

Al abrir tu cuenta en SELF TRADE, antes del 31 de marzo, te regalamos acciones por valor de 15.000 ptas., que eliges entre Repsol, BBVA, Telefónica, Terra o Zeltia.

SELF TRADE  
Invierte en Bolsa por ti mismo

Trade online nº1 en España

BASES DE LA PROMOCIÓN: www.selftrade.es. VÁLIDA PARA CUENTAS NUEVAS HASTA EL 31/03/01 CON UN MÍNIMO MENSUAL DE 75.000 PTAS.





# PARA EMPEZAR

## Cómo utilizar las búsquedas en Windows Me

### DUDAS

**Identidades fantasmas**  
En un ordenador que utilizan muchas personas y en el que en su momento crearon dentro de Outlook Express una o más identidades para cada uno ¿cómo pueden eliminarse las identidades cuya contraseña no se conoce?

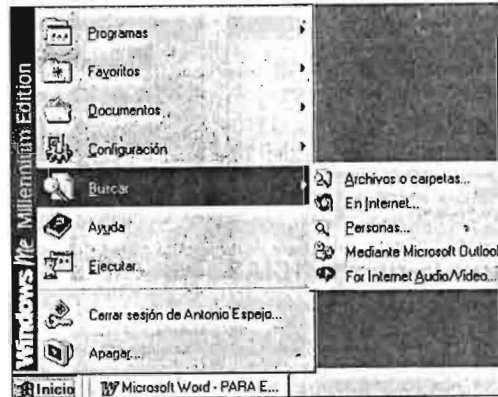
R: El procedimiento tiene dos partes: en primer lugar, a través del programa Regedit.exe, debe localizarse la siguiente clave: HKEY\_CURRENT\_USER\Identities. Colgando de ella se encuentran las claves correspondientes a cada una de las identidades que el usuario del equipo haya dado de alta identificadas por una larga serie de números del estilo de IBE567-C456D-A12E4.... etcétera. Se debe seleccionar cada una de las claves numéricas y determinar en el panel de la derecha cuál es la identidad que representan comprobando el valor de la variable Username. En el caso que la clave numérica escogida corresponda con una de las identidades descargables, se debe anotar en un papel la clave numérica y acto seguido ya se puede eliminar del registro. Una vez anotadas y eliminadas todas las claves numéricas innecesarias del registro, se procederá a la segunda parte del procedimiento. Mediante el programa Explorador para Windows, se localizará el siguiente subdirectorio: c:\Windows\Profiles\Usuario\Datos de programa\Identities, y, dentro de este subdirectorio, se podrán eliminar todos los directorios cuyo nombre coincida con una de las claves anotadas en el papel. Con la primera parte se eliminan las identidades y con la segunda, los datos que hubieren podido crear o almacenar.

**El árbol y las ramas**  
Desde hace tiempo no logro reproducir los archivos de audio (\*.wav, \*.mp3, ...) en W 98. He probado a desinstalar y volver a instalar los controladores de la tarjeta pero no funciona. Los archivos de tipo MIDI los reproducen bien, al igual que el sonido del CD-ROM pero el resto no.

R: El simple hecho de que haya sonido en el sistema indica que la tarjeta está en perfectas condiciones y los controladores asociados también. En el entorno Windows cada tipo de archivo tiene un programa ejecutor asociado. Puede ser que mientras que el programa que ejecuta los MIDI funciona a la perfección, el que está asociado a la ejecución de los WAV da problemas. Para acceder a las asociaciones de archivo basta con ejecutar el Explorador para Windows y hacer: Ver > Opciones > Tipos de archivo.

**Cortar por lo sano**  
Si se tienen las autorizaciones pertinentes, ¿es posible apagar un equipo de forma remota? Y si se puede ¿cuál es la forma más cómoda de hacerlo?

R: Este procedimiento es aplicable a equipos con Windows NT y sirve para forzar el apagado de cualquier equipo en red de forma remota. Para ello se deberá abrir una ventana DOS y activar mediante comando AT.EXE la

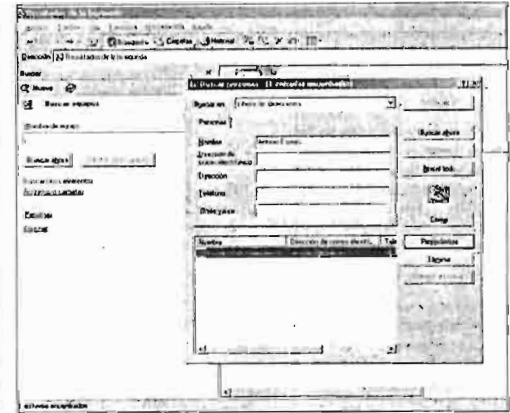
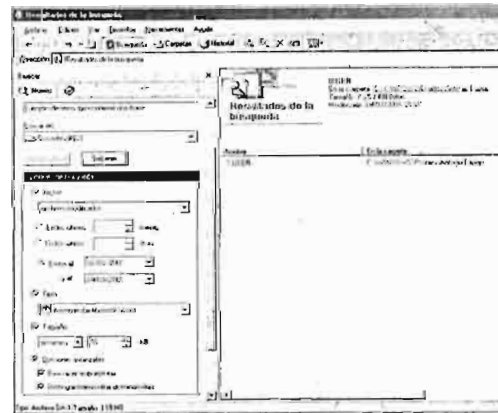


### BUSCAR

Cuando hay que buscar algo y no se recuerda dónde está, el comando **Buscar** que se encuentra en el menú **Inicio** es la mejor ayuda. Lo que en un principio parece un simple buscador de archivos es, en realidad, una potente herramienta que funciona tanto en nuestro propio ordenador como en Internet. Localiza ficheros, direcciones, música, video y cualquier cosa que se le solicite; pero, además, lo hace de forma precisa y acotada, ya sea por fecha, por contenido, por

tamaño, por tipo... o por todos a la vez. Aunque es muy parecido en todas las versiones de Windows, expondré aquí el de Windows Me por contener las características de los demás y algunas más que le son propias. A través del menú **Inicio**, cuando se accede a **Buscar** (o simplemente con la tecla **F3**), ya despliega un submenú con todas sus posibilidades genéricas de búsqueda, y alguna adicional en función de los programas que se tengan

instalados en el ordenador. Por ejemplo, si está instalado el programa de RealPlayer, aparecerá la posibilidad de localizar a través de Internet, archivos de audio o video compatibles con este programa. Una vez activada la búsqueda, se abrirá el navegador Explorer y nos mostrará en la parte izquierda una ventana donde hay que rellenar los valores que se conozcan del archivo, carpeta o cualquier otra cosa que se desee encontrar.



### OPCIONES AVANZADAS

En la parte derecha, la ventana quedará dividida en dos espacios. El superior informará de todas las propiedades del documento seleccionado. La parte inferior mostrará todos los documentos que coinciden con los valores que se han solicitado en la búsqueda. La misma ventana, donde se rellenan los datos de búsqueda, tiene resaltado en azul los cuatro elementos más habituales de búsqueda: **Archivos** o **carpetas**; **Equipos**;

**Personas** e **Internet**. En el primer caso se puede colocar simplemente el nombre del archivo o, cualquier frase que se recuerde que pueda contener el documento. Si, además, se activan las **Opciones de búsqueda**, se pueden indicar la **Fecha**, el **Tipo**, el **Tamaño** y alguna **Opción avanzada**, acotando y facilitando su búsqueda. En caso de buscar otro **Equipo** conectado a nuestro a través de una red, sólo existe la posibi-

lidad de encontrarlo por su nombre. En el caso de las **Personas** hay dos posibilidades: o los datos están guardados en una libreta de direcciones del ordenador o hay que recurrir a Internet para su búsqueda en alguno de los directorios públicos. Por último, la búsqueda en **Internet**, actúa de una manera similar a como lo hace cualquier motor de búsqueda, de hecho utiliza por defecto alguno de ellos. ANTONIO ESPEJO

ejecución remota de un pequeño programa que se llama Shutdown.exe. La sintaxis necesaria sería AT \NombreEquipo hora "shutdown.exe". Al lanzar esta orden, a la hora prevista se inicia automáticamente la secuencia de desconexión—localmente o, tal como se precisa en la pregunta, incluso en otro equipo—. Esta utilidad se suministra junto con el kit de recursos de sistema operativo. Si no se dispone de él, puede localizarse en Internet en la página FTP de la propia Microsoft <http://ftp.microsoft.com>.

**Siempre en inglés**  
En Outlook Express, cuando pulsas en el botón **Enviar**, siempre se pone en marcha el corrector de ortografía, pero le hace en

Inglés. ¿Cómo puedo cambiarlo?  
R: Crear y corregir documentos en un idioma u otro, depende simplemente de los diccionarios que estén instalados en el sistema. Al comprar cualquier producto Microsoft, normalmente se proporciona el idioma nacional—español, en este caso—y el inglés. Si se desea trabajar en otra lengua, el módulo idiomático correspondiente debe adquirirse e instalarse por separado. Si el idioma en cuestión está instalado, los pasos que hay que seguir para cambiarlo son: **menú Herramientas > opción Opciones > pestaña Ortografía > sección idioma**. En este campo aparecerá una lista de los idiomas para los que se ha instalado el correspondiente módulo idiomá-

co. Seleccionando uno u otro se cambia el modo de trabajo de Outlook Express.

**Mi querida aspa roja**  
En algunos documentos de Word al insertar gráficos y cerrar el documento y abrirlo más tarde, en el lugar de los gráficos aparecen recuadros con un aspa roja en el interior. ¿A qué se debe? ¿Cómo puedo arreglarlo?

R: Éste es uno de los puntos más oscuros del procesador de textos de Microsoft; dependiendo de la instalación realizada muchas veces es imposible visualizar los gráficos, así que la mejor opción para incorporar imágenes a sus textos es convertirlos al propio formato de Word y

alejarse de incrustaciones o vínculos. Quizá es un sistema poco eficaz, pero es una manera de asegurar que no van a surgir problemas, ya que cuando se trabaja con imágenes u objetos incrustados, sobre todo cuando se marca la opción vincular el vínculo correctamente y luego es imposible recuperar la estructura y contenido originales del texto. JOAN MIQUEL VIADÉ

**PREGUNTAR A:** Los lectores pueden enviar sus dudas al correo electrónico [ciber@paus.elpais.es](mailto:ciber@paus.elpais.es), y también escribirlas en la página [web www.ciberpaus.elpais.es](http://www.ciberpaus.elpais.es), en el apartado de **Dudas**. Allí, además, el lector puede consultar las dudas de los números anteriores.



## LA PEGATINA

### “Que se vayan del pueblo”



CARLOS ZULOAGA

Froilán Elespe no quería escoltas, porque su vida la había dedicado a hacer el bien a sus conciudadanos, a trabajar desde el Ayuntamiento de Lasarte para que los vecinos pudieran resolver sus problemas cotidianos. No se entiende por delito tales menesteres y Froilán quería seguir viviendo en libertad, “poteando” con sus amigos antes de comer. No necesitaba seguridad añadida y eso lo sabían los cabrones etarras, y también algunos de sus vecinos cercanos a HB o al cobarde nacionalismo.

Lasarte ha sido, es y será un municipio donde impera la lógica del respeto a la vida y a los derechos fundamentales de las personas. Lasarte, ayer, exigió en el Pleno que los ediles abertzales abandonaran el pueblo, “que se vayan del pueblo”, por “asesinos” y por

“nazis”. Y Lasarte, como en su momento Ermua, debería servir de obligado recuerdo a los responsables políticos de las dos formaciones constitucionalistas que día a día se juegan el pellejo ante la indiferencia del “mudo” Arzallus y la alegría del “apuntador” Otegui.

Es mucho lo que se juega al País Vasco y España en las próximas elecciones. Y el PP y el PSOE así deberían asumirlo “arriba” lo tienen claro, y así se lo exigirán los vascos y los españoles que no entenderían posteriores regates “partidistas” para rentabilizar un hipotético gobierno.

¿Cómo se explicaría, por ejemplo, que el PSOE cambiara de “principios”, como ha hecho con la Ley de Extranjería, para gobernar con un “arrepentido” PNV? Pues como una patada ahí, ... en la dignidad de la gente de bien.

## PUNTO DE VISTA

### Violencia familiar



EDUARDO CANTOS

El tema de las listas de los que maltratan a las mujeres, impulsado por el presidente de Castilla-La Mancha, ha impactado en la opinión pública nacional. Era de esperar. La llamada violencia familiar está alcanzando cotas insospechadas. Por eso, de vez en cuando en las páginas de sucesos nos encontramos con el hecho triste e indignante de que una mujer muere, o es maltratada, por su marido, por su amante, por su compañero... O por lo que sea...

En realidad, José Bono no ha hecho otra cosa que intentar poner su grano de arena para ver la posibilidad de que el problema deje de serlo. O, por lo menos, que reduzca su intensidad. ¿Eso es demagogia? A lo mejor sí. La misma que los demás políticos llevan a cabo cuando emprenden acciones que, por su popularidad, llaman la atención de la gente. Por esa regla de tres, lo mejor sería que los que ejercen el poder se estuvieran quietos. Así no habría este tipo de suspicacias. Pero yo creo, que la cuestión estriba en que José Bono les ha ganado la mano a sus adversarios políticos, en algo que tiene muy sensibilizada a la opinión pública. Y eso no es fácilmente digerible. De ahí que tenga que pagar el canon correspondiente a su atrevimiento. ¿Qué problema representa que el que

maltrata a una mujer, y judicialmente así se reconoce, aparezca su nombre en la lista consiguiente para que el mundo civilizado conozca su catadura? Yo creo que ninguno. Tal circunstancia va íntimamente unida a la voluntad de la persona. Por eso, el salir o no salir en esa especie de lista negra sólo depende del comportamiento de cada cual.

Y a mí me da lo mismo que este intento de evitar esa lastra social parta de la iniciativa de José Bono que de la de Perico de los Palotes. El caso es, que alguien que tiene responsabilidades de mando ante la sociedad, ha dado ese paso en favor de la mujer maltratada. Que son muchas. Quizás demasiadas. Y que por eso, la gente de bien va adquiriendo un sentimiento de culpabilidad cada vez más acusado.

Estas normas seguramente que no van a ser la gran panacea. La violencia familiar es posible que de vez en cuando ocupe espacios sensacionalistas de la crónica negra de nuestros medios de comunicación. Pero si por el solo hecho de estar ahí evitan una sola muerte, ya merece la pena ponerlas en circulación.

Todo lo que sirva para cortarles las alas a estos pajarracos causantes de dolor, de sufrimientos y desgracias familiares, bienvenido sea.

## EDITORIAL

### ¿Un engaño más?

En las últimas semanas venimos asistiendo a una patética ceremonia de la confusión a cuenta de la posible continuidad de Bono como candidato a la Presidencia de Castilla-La Mancha. En este caso no se sabe si resulta más penosa la actitud del PSOE o la del PP: los socialistas intentan negar la evidencia y defender la posibilidad de que su “líder” José Bono se vuelva a presentar a las elecciones pese a que con ello se incumpliría la ley de limitación de mandatos aprobada por ellos mismos... y en el Partido Popular da la impresión de que habían vendido la piel del oso antes de cazarlo, y la previsible candidatura de Bono les da más miedo que un nubo.

De cualquier forma, y dejando de lado la triste imagen de un Agustín Conde que confía más en la retirada de Bono que en sus propias posibilidades, lo que en ningún caso resulta de recibo es el *globo-sonda* lanzado por los socialistas de cara a una posible intención de José Bono de presentarse nuevamente a las elecciones en el año 2003. Conviene no olvidar que esta región tiene el mismo presidente desde hace casi dieciocho años: cuando culmine esta legislatura, Bono llevará veinte años en el poder. Un poder absoluto que ha derivado en prácticas poco edificantes donde se premia a los fieles y se castiga a los *discoles*, donde se usa y abusa del poder político empleando para ello los fondos públicos, donde se ha creado una casta de políticos afines al “bonismo” que están dispuestos a ver lo blanco negro y lo negro blanco, como se ha demostrado en el tema del AVE.

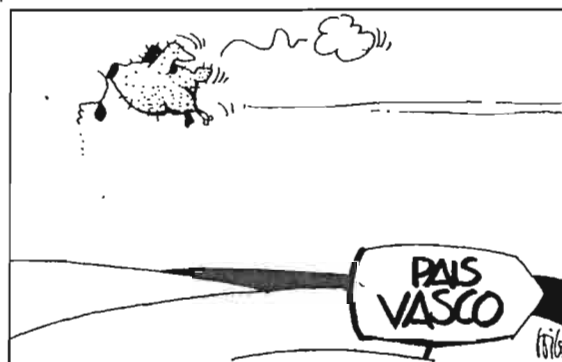
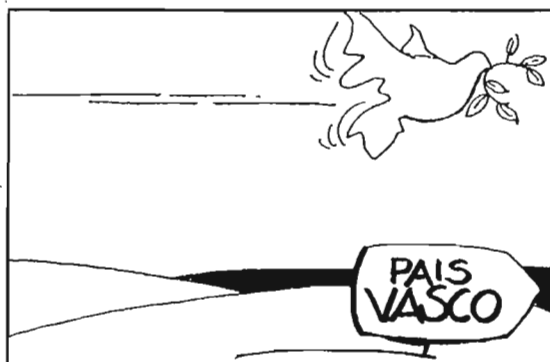
Bueno, pues por lo visto esos veinte años le parecen poco al caudillo de Fuensalida; y aunque él mismo se encargó de aprobar una ley de limitación de mandatos, circunscribiendo a ocho años el tiempo máximo para estar al frente de la presidencia de Castilla-La Mancha, ahora empieza a jugar al ratón y al gato amagando con su posible nueva candidatura. ¿Cómo lo haría, en su caso?: ¿modificaría la ley, aprovechando la holgada mayoría con que cuenta en el sumiso Parlamento autonómico; o cometería un fraude de ley, marchándose un día antes de la convocatoria de elecciones para burlar la aplicación de la norma? En cualquiera de los dos casos, se trataría de un burdo engaño a los electores castellano-manchegos.

La limitación de mandatos es una medida de sanidad democrática que deberían aplicarse todos los políticos, con ley o sin ella. Si Bono optara a alcanzar los veinticuatro años como presidente de la comunidad autónoma, se daría la circunstancia de que habría decenas de miles de jóvenes que se habrían criado íntegramente bajo el *dulce manto* de la férula bonista. ¿Enternecedor?: más bien estremecedor.

## EL PISTO



BERNARDO GOIG





**SIN ESCOMBROS  
SIN POLVO  
SIN MOLESTIAS**



**RAPIDO  
LIMPIO  
ECONOMICO**

REFORMAS EN GENERAL: BAÑOS-COCINAS-VIVIENDAS-LOCALES

SIN OBRAS **SUELOS Y PAREDES  
TECHOS**

Ctra. de Ayora, Km. 01 . TLF. 967 21 09 87  
D.T.O. TECNICO 610 35 95 67

**ALBACETE**



**SANGLAS Y**  
ANTES DE SER RESTAURADA



TRABAJO  
GARANTIZADO



DESPUES DE SER RESTAURADA  
POR **SANGLAS**

## ALTOZANO

### Detenida una persona por un presunto delito de violación

□ LT

La Subdelegación del Gobierno en Albacete informa a través de su relación de incidencias de la detención en Albacete de J.P.P. por un presunto delito de violación.

Además ha pasado a disposición judicial en Hellín, J.S.C., por malos tratos en el ámbito familiar.

En cuanto a recuperación de efectos, la relación de incidencias informa de la recuperación de una bolsa que además de contener varios efectos personales, portaba 62,20 gramos de hachis.



“La realidad y el lugar. Paisajes desde dentro”, en la CCM.- El pasado 15 de marzo quedó inaugurada en la sala de exposiciones de la Caja de Castilla-La Mancha (Plaza de San José de Calasanz) la exposición de pintura “La realidad y el lugar. Paisajes desde dentro”, de Carlos Pérez-Bermúdez. Una interesante exposición que los albaceteños podrán contemplar hasta el próximo 30 de marzo. En la fotografía de Jesús Moreno, el autor junto a una de sus obras.

### Conferencia sobre los pros y los contras de la energía eólica en Casas Ibáñez

□ LT

Con motivo de las expectativas que la instalación de parques eólicos está generando en la comarca de Casas Ibáñez, el Ayuntamiento ha organizado una conferencia que tendrá lugar hoy a las 20,00 horas en el Centro Social de la localidad, y donde se hablará de los pros y los contras de esta energía alternativa. Entre los participantes estará Enrique Álvarez de Neg Micón Ibérica, empresa que actualmente realiza un estudio en la zona.

## Concierto en el Auditorio sobre Tomás de Torrejón y Velasco

□ T.R.

El Conservatorio Profesional de Música de Albacete “Tomás de Torrejón y Velasco” ofrecerá hoy un concierto sobre la obra del compositor albaceteño Tomás de Torrejón y Velasco, a las 20:30 horas en el Auditorio Municipal.

En concreto, el concierto correrá a cargo de la

Orquesta y coro de grado medio, la agrupación coral “Concentus Torrejón y Velasco” y el grupo instrumental “Iluni Música”.

Previamente al concierto habrá una charla-conferencia sobre la figura de Tomás de Torrejón y Velasco, a cargo de Fernando Rodríguez de la Torre, en el salón de actos del centro, de 16:30 a 17:15 horas.

Además, por la mañana el Conservatorio será visitado por las autoridades educativas, quienes procederán a inaugurar oficialmente el nombre del Conservatorio, así como las nuevas instalaciones. Asimismo, a lo largo de la semana pasada se han realizado exposiciones didácticas sobre la figura y la obra de Tomás de Torrejón y Velasco.



### Chiribitas

► Cumpliendo el viejo adagio de que “los extremos se tocan”, Izquierda Unida cambia de sede en Albacete y se marcha al lado del Partido Popular.

► Los chicos de IU están ahora en el número 22 de la calle Mayor. Para que el “tomate” sea mayor, también estarán muy cerca de sus antiguos compañeros y hoy tránsfugas de ICAM-NI. Esperemos que no se crucen, por si llegan a las manos.

► Aunque lo cierto es que a los de ICAM-NI les queda un telediarario en su sede de calle Mayor: se supone que cuando se integren en el PSOE les dejarán un huequito en la Casa del Pueblo, aunque sea un trastero. Y que no se quejen, o les dejan sin puestos en las próximas elecciones.

► No contentos con programar un homenaje a la II República, los concejales socialistas de Pérez Castell pretenden hacerle una “limpieza” al callejero quitando todos los nombres que no sean de gente de izquierdas.

► Y como siempre es posible llegar un poco más lejos en la estupidez y el sectarismo, Pérez Castell podría plantear que se nombren hijos adoptivos de la ciudad a los miembros de las Brigadas Internacionales. ¿El jefe brigadista “Carnicero de Albacete” estará entre los distinguidos? No creemos que a los hijos y nietos de las víctimas de los ‘voluntarios de la libertad’ les guste tan peregrina idea...

LEJOS



CERCA

**CRISTALES PROGRESIVOS  
GOLD VIEW EN MULTIOPTICAS**



Descubra Gold View, los cristales progresivos **EXCLUSIVOS DE MULTIOPTICAS**. Para que pueda ver bien a cualquier distancia, gracias a la más avanzada tecnología. Los profesionales de MultiOpticas **LE GARANTIZAN UNA PERFECTA ADAPTACION** para que vea todo, esté donde esté.

**MULTIOPTICAS**

**PEREZ SETIEN**

**Nº1 EN SERVICIOS ÓPTICOS**

Pza. Gabriel Lodares, 4  
Rosario, 35  
Dionisio Guardiola, 16  
**ALBACETE**



www.multiopticas.com

PAGUE EN 3 MESES  
SIN RECARGO



SIN ESCOMBROS  
SIN POLVO  
SIN MOLESTIAS



RAPIDO  
LIMPIO  
ECONOMICO

REFORMAS EN GENERAL: BAÑOS-COCINAS- VIVIENDAS-LOCALES

SIN OBRAS **SUELOS & PAREDES**  
**TECHOS**

Ctra. de Ayora, Km. 0'1 . TLF. 967 21 09 87  
D.T.O. TECNICO 610 35 95 67

ALBACETE



SANIGLAS y  
ANTES DE SER RESTAURADA



TRABAJOS  
GARANTIZADOS



DESPUES DE SER RESTAURADA  
POR SANIGLAS

## ALTOZANO

El próximo lunes se presenta el nuevo número de la revista literaria "Barcarola"

□ LT

Acaba de ser publicado el nuevo número de la revista literaria "Barcarola", el número sesenta, que contiene un magnífico dossier de poesía belga, en colaboración con el departamento francófono belga de la Universidad de Extremadura.

La publicación, que cuenta con el patrocinio del Ayuntamiento y la Diputación, contiene más de sesenta firmas entre las que destacan grandes personalidades literarias como Blanca Andreu, Guillermo Cabrera Infante, Antonio Colinas, Luis Alberto de Cuenca, Medardo Fraile, Raúl Guerra Garrido, Clara Janés, etc. Se incluye también parte del libro inédito "El corazón en la mano" de Juan Ramón Jiménez. De igual manera, Barcarola ha contado en esta ocasión con las formas destacadas de Antonio Martínez Sarrión o Soledad Puértolas.

El nuevo número cuenta en sus apartados con diversos espacios dedicados a la poesía, a la narrativa, a trabajos monográficos, a clásicos de la literatura española, a la crítica poética...

La poesía es ecléctica y de ese modo aparecen representadas todas las parcelas de nuestra poesía, desde la generación del 27 hasta los novísimos, pasando por poetas como Blanca Andreu, Carlos Clementson, Luis Alberto de Cuenca o reconocidos poetas galardonados con el premio de poesía Adonais como Luis Martínez-Falero.

Un detenido por amenazas de muerte en el ámbito familiar

Según informaron fuentes de la Subdelegación del Gobierno de Albacete, en Casas Ibáñez, fue detenido V.M.D. por amenazas de muerte en el ámbito familiar y por desobediencia y resistencia a agentes de la autoridad.

En Albacete fue detenido J.G.R. por un delito contra el patrimonio.



Los premios del Libretón BBVA también se quedan en Albacete.- Eusebio González Suárez ha sido el último agraciado en los sorteos del Libretón del BBVA. El premio consistía en un turismo Audi A-4, el cual le fue entregado en Albacete -como muestra la fotografía- por personal de la entidad bancaria correspondiente. Esperamos que disfrute de su nuevo vehículo, y que podamos ofrecer muchas instantáneas como ésta en las páginas del periódico de Albacete.

Mañana, suelta de vaquillas

## Comienzan las fiestas de la pedanía elcheña de Villares

□ JULY GARCIA

Como todos los años por estas fechas la pedanía elcheña de Villares celebra fiestas en honor a San José. Así esta aldea, antiguo origen de lo que hoy es la villa de Elche de la Sierra y ubicada en las faldas de la emblemática peña San Blas, al norte del valle del río Segura, vive un auténtico ambiente festivo desde el viernes que se celebrarán diversos juegos populares.

Mientras para hoy, sábado, hay programadas una serie de actividades como el encuentro de Fútbol Sala Villares-Tierra de Nadie, a las 11 de la mañana. La actuación de danza del grupo "Solera" de Albacete a las 4,30 de la tarde, y la verbena popular cierra la jornada festiva con la actuación de Toni San a las 21 horas.

SUELTA DE VAQUILLAS

Para mañana, domingo, hay programada una suelta



Pedanía de Villares.

de vaquillas a las 11 de la mañana por las calles del casco antiguo de la población, donde como cada año se darán cita multitud de aficionados a correr las reses bravas. Posteriormente, a las 9 de la noche, habrá otra verbena esta vez con la actuación del grupo Trío Matiz.

El lunes, día de San José,

culminarán las fiestas con la Santa Misa y Procesión en honor al santo patrón a las 10,30 horas, procesión que contará con la participación de la banda de música "Santa Cecilia" de Elche de la Sierra. Por la tarde, el público podrá disfrutar de otra verbena con la actuación del grupo Trío Venecia a las 5 de la tarde.

## Chiribitas

La política hace extraños compañeros de cama: el líder del PP en la región, Agustín Conde, y el secretario regional de los socialistas y vicepresidente de la Junta, José María Barreda, dijeron ayer palabras casi exactamente iguales a cuenta de las vacas locas.

Coincidieron los dos en la extrañeza por el hecho de que los mismos que se oponen a publicar las listas de maltratadores de mujeres, apoyen la publicación de listas de maltratadores de rumiantes con lo de las vacas locas. Qué bonito es el amor... político, se entiende.

Y donde parece haberse roto el amor es en las relaciones entre Comisiones y UGT en Castilla-La Mancha: los ugetistas piden una huelga general contra la reforma laboral, y los cocos prefieren tomárselo con más tranquilidad. ¿Qué se hizo de la unidad de acción sindical?

La verdad es que en nuestra región se da una circunstancia un poco especial, porque el *sindicato vertical afecto al régimen* es el antaño comunista Comisiones Obreras, y los de UGT no saben cómo abrirse un hueco. El transfuguismo de ICAM-NI es la clave de todo.

Pues que aprovechen para debatirlo hoy en Albacete, en el CRDTBAACDLQS, Congreso Regional De Tránsfugas Buscando Acomodo A Costa De Lo Que Sea. Parecen muchas mayúsculas, pero es que van a "enchufado" por mayúscula y no pueden permitirse dejar perder ni un solo puesto remunerado.



Hoy, CRDTBAACDLQS.

# La Tribuna de Albacete

DIRECTOR  
DIMAS CUEVAS CUERDA

EDITA  
PUBLICACIONES DE  
ALBACETE, S.A.  
(PUBALSA)

DIARIO INDEPENDIENTE

Viernes, 30  
Marzo de 2001  
AÑO XVIII ■ NUM. 5.898

150 PTS.  
0'90 euros

*Las causas por malos tratos suben un 45% en la región*

## Las diligencias penales bajaron sobre todo en Albacete

*Albacete fue la provincia manchega que registró el pasado año un mayor descenso en el número de procedimientos penales, con 2.065 diligencias menos en comparación a 1999, un 9% de bajada.*

Según se desprende de la memoria que el fiscal-jefe del Tribunal Superior de Justicia de la región ha remitido a Madrid, y por lo que respecta a la evolución de la delincuencia a nivel regional, destaca la bajada de los delitos de hurto, el aumento en un 45% de las causas incoadas por malos tratos y la estabilidad de los expedientes por homicidios. En cuanto a los menores, los fiscales apuntan la posibilidad de que el año que empieza acabe con 4.000 expedientes frente a los 1.288 del 2000.

(Págs. 5 y 6)



Un momento de la presentación de la memoria a cargo de Andrés López Mora.

JOSEMA



El portavoz municipal de IU.

### Los tráfugas de ICAM-NI deberán devolver los archivos de IU a sus legítimos propietarios

Los votos de Izquierda Unida y del Partido Popular lograron ayer solventar una injusticia histórica, al sacar adelante una moción en el Pleno del Ayuntamiento para que los tráfugas de ICAM-NI devuelvan los archivos municipales del PCE y de IU a sus legítimos propietarios: los actuales responsables de Izquierda Unida.

Por otra parte, IU apoyó el Presupuesto municipal para el año en curso, que supondrá un preocupante incremento del endeudamiento.

(Págs. 8 y 10)

## Una de las asesinas de la joven de Cádiz quiere cumplir condena en Albacete

### Se autoriza el envío de 15 hm<sup>3</sup> desde Alarcón para sustitución de bombeos en Albacete

No es la cantidad total comprometida, pero al menos es un inicio: la Confederación Hidrográfica del Júcar autorizó ayer el envío de 15 hectómetros cúbicos desde el embalse de Alarcón, a través del Tajo-Segura, para sustitución de bombeos en la zona regable de Los Llanos de Albacete. Este apoyo a los regadíos manchegos es uno de los aspectos contemplados en el Plan Hidrológico de la cuenca del Júcar, y resulta indispensable para hacer sostenible la explotación de los acuíferos de los que se nutren los regadíos manchegos. Los regantes de Albacete han reclamado insistentemente que se cumplan las previsiones del Plan del Júcar en este sentido.

Por otra parte, el diputado nacional del PP Héctor Esteve ha solicitado la creación de 7.000 hectáreas de nuevos regadíos para la zona de Montalvos, La Gineta y La Herrera, y otras 25.000 hectáreas para el año 2008.

(Págs. 16 y 38)

**OFERTAS FIN DE SEMANA** Especial Nochebuena

**Conaco** De profesional a profesional

<p><b>Chocolate AMALIA</b> en paquete 750 grs <b>197</b></p> <p><b>Ginebra BEEFEATER</b> 70 cl. Por cada 2 cajas <b>REGALO CUBITERA</b></p> <p><b>CASH DOLIA MUNICIPAL</b> Ctra. Murcia, 410. Tlf: 967 14 20 25</p> <p><b>HORARIO</b> Lunes a Viernes 5:30 a 12 h. ALBACETE</p>	<p><b>CASH LOS LLANOS CHORIZOS</b> Manchegos, al kilo <b>625</b></p> <p><b>MUSLOS</b> de Pollo, al kilo <b>395</b></p> <p><b>CASH HELLIN</b> Ctra. Vía del Sur, 11. Tlf: 967 13 01 14</p> <p><b>HORARIO</b> Lunes a Viernes 8:30 a 14 h. HELLIN</p>	<p><b>CASH LOS LLANOS ESPARRAGOS</b> Manchegos <b>140</b></p> <p><b>NARANJAS</b> de Zumos, al kilo <b>85</b></p> <p><b>CASH LOS LLANOS</b> Ctra. Vía del Sur, 11. Tlf: 967 13 01 14</p> <p><b>HORARIO</b> Lunes a Viernes 8:30 a 14 h. Sábados 8:30 a 14 h. ALBACETE</p>
---	---	--

### El PSOE de la Diputación promovió la huelga de funcionarios al no descontar el día de sueldo a quienes la secundaron

El PP en la Diputación denunció ayer que el equipo de gobierno socialista incumplió la ley al no descontar el día de sueldo a quienes secundaron la huelga de funcionarios convocada contra el Gobierno central. Los funcionarios que trabajaron ese día se sienten agraviados.

(Pág. 12)





## LA PEGATINA

### Tránsfuga pirómano



CARLOS ZULOAGA

Estuvo ingenioso Lorenzo Boira en el Pleno municipal de ayer al explicar los motivos del apoyo de su grupo a la moción de Izquierda Unida, que exigía la devolución de sus archivos en manos de los tránsfugas de ICAM-NI, socios de gobierno del PSOE.

No es un gran orador Boira, yo tampoco, pero tiene esa necesaria dosis de "mala leche" política para hacer más entretenida la actividad política. Por eso su revelación sobre las afirmaciones de Martínez Valero en el sentido de que quemaría los papeles antes de devolverlos a sus legítimos propietarios, se convirtió en la "comidilla" del día.

No es de extrañar que el concejal agradecido al poder anteponga el dicho cristiano de "Santa Rita, Rita, lo que se

da no se quita", pero no es el caso, porque como muy bien dijo Elías Rovira "los votantes de IU pudimos ver como prostitúan nuestros votos".

Aunque el tránsfuga pirómano no cumpla su amenaza de quemar en la hoguera parte de la historia política y social de la ciudad, al estilo de Hitler, parece poco probable que el grupo de Elías Rovira recupere todos sus documentos. Pero al menos los legítimos representantes del pueblo de Albacete se han manifestado, y un buen democrata, aficionado o no a las hogueras, debería asumir sus dictados.

No se entiende, ni por parte de los ediles postizos del PSOE ni de los propios socialistas, que no se dé carpetazo de una puñetera vez a unos de los pasajes más lamentables de la política municipal de esta ciudad.

## PUNTO DE VISTA

### Libertad de expresión



EDUARDO CANTOS

De toda la suciedad que se desprende de la forma de actuar de algunos medios de comunicación, no se debe responsabilizar a la libertad de expresión. La libertad de expresión es el sistema ideal para ejercer un periodismo sin señores a quien servir. Y la fórmula magistral que garantiza, que el hecho noticiable se pueda difundir sin

No, la libertad de expresión no es mala. Es necesaria. El mal está en quien sólo la sabe utilizar en beneficio propio para perseguir venganzas; servir a señores que anteponen la pasión, el odio y el poder al verdadero significado de la libertad.

Es entonces cuando la gente empieza a desconcertarse al no saber a qué carta quedarse cuando oye hablar de la libertad de expresión.

Suele ocurrir, que los que más presumen de la libertad son los que más atados están a extraños conceptos de insolidaridad, falta de respeto y de consideración hacia sus semejantes. Gente intolerante con todo aquello que puede apretar la horma de su zapato, y que por eso, suelen hacer esas huidas hacia adelante para salvar la cara, y alguna cosa más.

Efectivamente, no hay democracia sin libertad de expresión. Pero también ocurre, que no hay libertad de expresión sin verdaderos democratas.

Al democrata no hay que pintarlo de ningún color político. El democrata, una vez hecho está ahí sin apenas hacerse notar. Como la piel en el cuerpo. Que sólo escuece cuando se irrita. Este tipo de "erupciones" es frecuente que salga por falta de higiene en el tejido donde se asienta esa libertad de expresión.

Lástima que algunos, por esas circunstancias personales antes dichas, se crean con licencia para matarla en nombre de ella misma.

Afortunadamente estos son terrenos muy acotados.

Pero existen. Y además, causando un daño de gran consideración al resto de la sociedad.

estar sujeto a presiones que lo desfiguren.

Lo que pasa, es que luego está la responsabilidad de cada cual. La manera de interpretar esa libertad. Que es cuando empieza el verdadero dilema del ser o no ser de algo, que siendo fundamental, por la manera de tratarlo puede resultar un fraude. Un fraude, y además peligroso, al ir envuelto en lo que al fin y al cabo es una exigencia del mundo actual.

Aquellos que amparándose en la libertad de expresión hacen escarnio del sacrosanto deber de informar con veracidad, además de causar el mal consiguiente a la sociedad a la que sirven, mancillan el honor profesional de los que, ateniéndose a las reglas del juego que marca los límites naturales del uso de las fuentes de información, luchan en el terreno de la competitividad informativa. Por regla general estas son personas que llegan a los medios desde el ámbito de lo advenedizo, que les importa muy poco lo que hacen, porque lo que hacen les viene de prestado.

## EDITORIAL

### Hipocresía mayor

El Ayuntamiento de Torralba de Calatrava, en Ciudad Real, ha descartado la construcción de un "Centro Integral Educativo de Menores", en aplicación de la actual Ley del Menor, ante el movimiento de rechazo que se ha generado en la población, según indicó la alcaldesa, Teresa González. De esta forma, la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha (responsable de la aplicación de esa Ley del Menor) se encuentra con un grave problema, ya que el del Torralba iba a ser un centro de internamiento con capacidad para diez chavales, y su régimen hubiera sido cerrado; es decir, se trataría de un complemento al centro albaceteño "Albaidel" que es casi la única opción para internar a quienes cometan actos delictivos sin haber cumplido los dieciocho años.

Con esta cuestión de la Ley del Menor (como con la Ley de Extranjería, o como con los centros para toxicómanos) hay una peligrosa y creciente hipocresía social que para colmo marca una fractura entre la sensibilidad de los ciudadanos y las posturas de los políticos. Los vecinos de Torralba de Calatrava se han movido en contra de la instalación en su municipio de un centro de internamiento: centro de internamiento que resulta indispensable como sustitutivo del régimen carcelario para los "jóvenes delincuentes" amparados por la Ley del Menor.

El fiscal jefe del Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha, Andrés López Mora, advertía ayer de las carencias que la Administración de Justicia va a tener que superar con la aplicación de la nueva norma. Sólo en nuestra región, se va a duplicar el número de casos penales referidos a menores, hasta llegar a los cuatro mil en este año. El problema es doblemente grave si tenemos en cuenta que no hay centros de internamiento suficientes, y que éstos no están dotados de las medidas de seguridad necesarias cuando hablamos de casos de evidente peligrosidad.

De forma interesada se ha querido reducir la cuestión a un dilema presupuestario: el Gobierno central aprueba la Ley del Menor, y las comunidades autónomas deben poner los medios para garantizar su cumplimiento. Pero no es sólo un problema de dinero. Como se ha demostrado en Torralba de Calatrava, hay además una negativa de la ciudadanía a asumir los costes sociales y vecinales que supondrá la puesta en marcha real de la nueva normativa. Lo único cierto es que Albacete, una vez más, acoge en su territorio una instalación que otros apartan de sí; la hipocresía social funciona con plena eficacia, pero aquí ya tenemos un centro donde incluso piden plaza asesinas juveniles como la de Cádiz.

## EL PISTO



BERNARDO GOIG







**COMPANIA DE REFORMAS GENERALES  
EMPRESA DE CONSTRUCCION**  
ALBAÑILERIA, CARPINTERIA, FONTANERIA, CERRAJERIA,  
ESCAYOLA, ELECTRICIDAD, PINTURA, ETC  
LA CALIDAD DE NUESTROS TRABAJOS ES  
SU DERECHO ¡¡¡EXIJALO!!!  
Ctra. de Ayora, Km.0'1 Telf. Oficina 967 210 987  
ALBACETE Dpto. Técnico y Taller 610 359 567



**SANIGLAS** y



ANTES DE SER RESTAURADA



TRABAJOS  
GARANTIZADOS



DESPUES DE SER RESTAURADA  
POR SANIGLAS

## ALTOZANO

### Dos detenidos en Albacete por agresión a agentes de la autoridad

Según informa el parte de incidencias de la Subdelegación del Gobierno en Albacete, en nuestra ciudad han sido detenidas dos personas (que responden a las iniciales F.L.A. e I.B.L.) por resistencia, desobediencia y agresión a agentes de la autoridad.

La misma fuente informa de otras dos detenciones en la ciudad: una por apropiación indebida y otra por hurto de bolso. Además, se denunció el robo de efectos valorados en 50.000 pesetas en una casa de campo en Casas de Lázaro, ascendiendo los daños a 100.000 pesetas. En la capital se produjo un robo en las máquinas recreativas de un bar, y en otro bar se causaron daños en la puerta por valor de 200.000 pesetas.



**La vera imagen de la Tocino se apareció en Toledo.**- La Ciudad Imperial fue ayer escenario de una milagrosa aparición: la de Isabel Tocino, que acudió a la oficina parlamentaria del PP en Toledo para, según su partido, "informar a todo el que se interese de las actividades de su grupo parlamentario". En Albacete se están desarrollando rogativas para que se produzca otra aparición similar, en este caso la de nuestra? diputada Margarita Mariscal de Gante, que debe de andar revoloteando por el séptimo cielo.

### Chiribitas

Menudo rapapolvo se llevaron los transtufas de ICAM-NI en el Pleno de ayer en el Ayuntamiento; y es que resulta incomprensible que se nieguen a entregar los archivos de Izquierda Unida a sus legítimos propietarios, o sea, a Izquierda Unida.

Es perfectamente creíble lo que contó Lorenzo Boira, de que Martínez Valero afirmó que "prefería quemar los archivos" antes que devolverlos a sus dueños. El furor del converso, se llama a eso.

Después del tiempo casi veraniego de la semana pasada, volvió el frío y con él el viento, que ayer alcanzó en nuestra ciudad casi los ochenta kilómetros por hora.

Como es habitual en estos casos, el Ayuntamiento cerró el Parque de Abelardo Sánchez cuando el aire soplabá con más fuerza. Lo malo es que no se preocuparon de mirar si quedaba alguien dentro, y más de un albaceteño tuvo que saltar la valla del recinto.

El concejal responsable (Martínez Valero, qué casualidad) no estaba allí para ayudar a los damnificados; estaba quemando archivos, que ya se sabe que los papeles arden mejor con el viento...

Los nuevos regadíos en Castilla-La Mancha se parecen cada vez más a la bonoloto: porque cuando alguien habla de ellos da una cifra nueva. Los valencianos estarán de lo más contentos.

### Ve "en directo" cómo atracan a su familia

La Guardia Civil ha detenido a tres individuos, uno de ellos de nacionalidad china, como presuntos autores del atraco, con un revólver, a un domicilio de Magán (Toledo), que fue denunciado por el dueño de la vivienda que vio desde la calle cómo a su mujer y a su hija las estaban asaltando. El dueño de la casa, que se dirigía a su casa con su hijo, dio aviso inmediato a la Guardia Civil, quien persiguió a los asaltantes y les detuvo con 59.000 pesetas, parte del botín.

## Nombrados doce nuevos notarios en la región

El Ministerio de Justicia ha nombrado a doce nuevos notarios para cubrir las vacantes existentes en varias localidades castellano-manchegas, algunas de ellas por el traslado de sus titulares a otros municipios.

Según la relación publicada en el Boletín Oficial del Estado con esta resolución se cubren ocho notarías correspondientes al primer

turno y cuatro al segundo o promoción en la escala.

Las primeras son las de Cuenca, Valdepeñas, Villarrobledo, Torrejoncillo del Rey, Caudete, La Roda, Montilla del Palancar, y Villanueva de los Infantes, mientras que las segundas son las de Sonseca, Tarancon, Azuqueca de Henarces y Torrijos.

Los nuevos notarios son,

según el mismo orden, María Elisa Basante, María del Carmen Parras, José Manuel Ramírez, José Luis Iglesias, José Manuel Messeguer, Eloísa López-Monís, María del Carmen González-Meneses, Marta Cabello del Alba, Francisco Javier Morcillo, Lucía María Serrano de Haro, María Pilar Moratell y Antonio Domínguez.

LEJOS



CRISTALES PROGRESIVOS  
GOLD VIEW EN MULTIOPTICAS



Descubra Gold View, los cristales progresivos EXCLUSIVOS DE MULTIOPTICAS. Para que pueda ver bien a cualquier distancia, gracias a la más avanzada tecnología. Los profesionales de MultiOpticas LE GARANTIZAN UNA PERFECTA ADAPTACIÓN para que vea todo, esté donde esté.

CERCA

PAGUE EN 3 MESES  
SIN RECARGO

www.multioplicas.com

**MULTIOPTICAS**  
**PEREZ SETIEN**

Nº1 EN SERVICIOS ÓPTICOS

Pza. Gabriel Lodares, 4  
Rosario, 35  
Dionisio Guardiola, 16  
ALBACETE





*Tras aprobarse ayer la moción con el apoyo del Grupo Popular*

# Los concejales de NI deberán devolver los archivos municipales de IU a la coalición

□ T.R.

Los concejales de NI en el Grupo PSOE-Progresistas deberán devolver a IU los archivos municipales de la coalición y del Partido Comunista de España, entre los años 1979 y 1997, tras aprobarse ayer en el Pleno municipal, la moción presentada por IU en demanda de esta documentación durante tanto tiempo negada.

El Grupo PSOE-P justificó su abstención a esta moción, que en cambio sí contó con el apoyo del Grupo Popular, tras una votación nominal, que lo que se pedía era imposible de ejecutar.

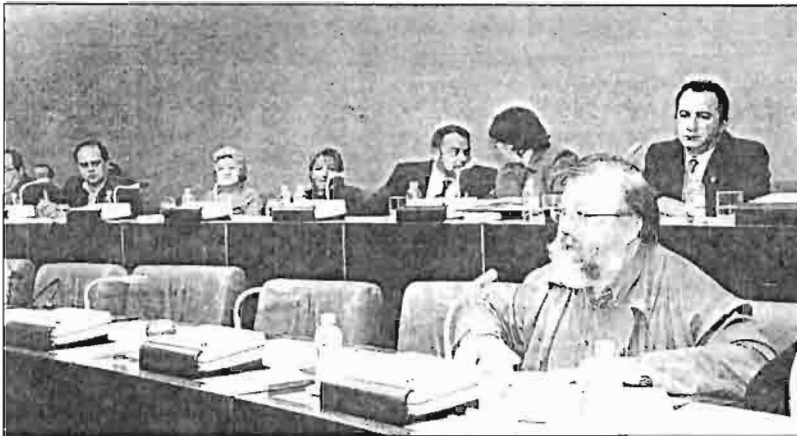
En este sentido, el portavoz del Grupo PSOE-P, Rafael López Cabezuco, lamentó no poder dar el apoyo de su grupo a este punto, señalando que "los grupos se constituyen y se extinguen con el mandato", al tiempo que puso como ejemplo de la imposibilidad de atender esta petición que los únicos documentos que tenía de corporaciones anteriores en materia de Urbanismo son los que en su día le facilitó el exconcejal Joaquín López Ros.

Por su parte, y en nombre del Grupo Popular, el concejal Lorenzo Boira manifestó en clave de humor que si bien le había sorprendido la moción de IU por lo injusto del caso, más le habían sorprendido las manifestaciones a este respecto de José Eduardo Martínez Valero señalando que los archivos pertenecen a las personas no a los grupos, o las afirmaciones realizadas en la calle a través de un teléfono móvil en el sentido de que prefería quemar esa documentación antes que devolverla a IU.

En este sentido, Boira recordó que "los concejales somos elegidos por los ciudadanos por medio de unos partidos políticos, y estamos de paso en



El Pleno aprobó ayer con los votos nominales del PP e IU la moción de la documentación.



Elias Rovira exigió un plazo de quince días para la devolución de los archivos.

JOSEMA

política. Por tanto, la historia pertenece al Ayuntamiento y a esta ciudad".

Asimismo, el concejal popular aseguró que "pánico nos da que después de 16 años se vaya

José Eduardo de este Ayuntamiento y se lleve con él la historia de esta ciudad, los archi-

vos del Partido Comunista, de IU, Nueva Izquierda, del Partido Socialista y del Consistorio".

No obstante, Lorenzo Boira transmitió un mensaje de tranquilidad en el sentido de que el señor Martínez Valero suele cambiar de opinión, "es lo que él llama maduración política".

**"IRRESPONSABLE"**

Por su parte, el portavoz municipal de IU, Elias Rovira, lamentó lo que a su juicio, es una "actitud irresponsable" por parte del PSOE-P, insistiendo en que su solicitud no se trata de un "capricho", destacando que "los votantes de IU pudimos ver como prostitución nuestros votos".

Rovira comentó que "hay personas que se lo han montado muy bien a costa de hacer un daño irreparable a la izquierda de esta ciudad y de este país".

Por ello, el portavoz de IU indicó que si en quince días no se les había devuelto los archivos municipales de la coalición, insistirían en seguir explicando la situación, "con más contundencia y creando más crispación entre la izquierda, que es lo que han hecho precisamente ellos".

También el PP mencionó en el transcurso del debate de este punto una carta que en mayo del 95 suscribían José Eduardo Martínez Valero, candidato a la Alcaldía, y José Molina, candidato a la presidencia de Castilla-La Mancha, y dirigían a los militantes de la coalición, donde les pedían que "no te vuelvan a engañar con el miedo a la derecha, llamándote en nombre de la izquierda a votar al PSOE, ... Juntos podemos recuperar los valores de la izquierda, deteriorados por la política de Felipe González y la corrupción...".



**Gestoría  
González**

ASESORÍA DE EMPRESAS  
FISCAL  
LABORAL  
CONTABLE  
JURÍDICA

COMUNICAMOS A NUESTROS CLIENTES Y PÚBLICO EN GENERAL, EL TRASLADO DE ESTAS OFICINAS A:

**CALLE SALAMANCA NÚM. 6 ENTREPLANTA.**

(COMO REFERENCIA, FRENTE A LOS JUZGADOS, ENTRE CAFÉ-BAR LA TOGA Y OBISPADO)

DONDE CONTINUAREMOS ATENDIÉNDOLES COMO SIEMPRE.

**TELEKIOSCO**  
SELECCIONAMOS  
FRANQUICIADOS:

Para la implantación de máquinas automáticas de venta prensa y revistas.

NEGOCIO RENTABLE Y MUY SEGURO

GARANTIZAMOS VIABILIDAD.

Solicite información en el fax 486 70 37 11 o en los datos para revistas, visitar la web www.telekiosco.com

www.telekiosco.com

*Tras aprobarse ayer la moción con el apoyo del Grupo Popular*

# Los concejales de NI deberán devolver los archivos municipales de IU a la coalición

□ T.R.

Los concejales de NI en el Grupo PSOE-Progresistas deberán devolver a IU los archivos municipales de la coalición y del Partido Comunista de España, entre los años 1979 y 1997, tras aprobarse ayer en el Pleno municipal, la moción presentada por IU en demanda de esta documentación durante tanto tiempo negada.

El Grupo PSOE-P justificó su abstención a esta inoción, que en cambio sí contó con el apoyo del Grupo Popular, tras una votación nominal, que lo que se pedía era imposible de ejecutar.

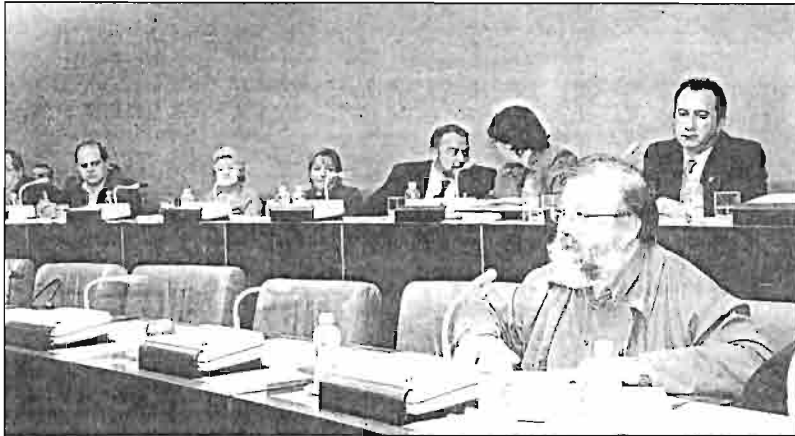
En este sentido, el portavoz del Grupo PSOE-P, Rafael López Cabezuero, lamentó no poder dar el apoyo de su grupo a este punto, señalando que "los grupos se constituyen y se extinguen con el mandato", al tiempo que puso como ejemplo de la imposibilidad de atender esta petición que los únicos documentos que tenía de corporaciones anteriores en materia de Urbanismo son los que en su día le facilitó el exconcejal Joaquín López Ros.

Por su parte, y en nombre del Grupo Popular, el concejal Lorenzo Boira manifestó en clave de humor que si bien le había sorprendido la moción de IU por lo injusto del caso, más le habían sorprendido las manifestaciones a este respecto de José Eduardo Martínez Valero señalando que los archivos pertenecen a las personas no a los grupos, o las afirmaciones realizadas en la calle a través de un teléfono móvil en el sentido de que prefería quemar esa documentación antes que devolverla a IU.

En este sentido, Boira recordó que "los concejales somos elegidos por los ciudadanos por medio de unos partidos políticos, y estamos de paso en



El Pleno aprobó ayer con los votos nominales del PP e IU la moción de la documentación.



Elías Rovira exigió un plazo de quince días para la devolución de los archivos.

JOSEMA

política. Por tanto, la historia pertenece al Ayuntamiento y a esta ciudad".

Asimismo, el concejal popular aseguró que "pánico nos da que después de 16 años se vaya

José Eduardo de este Ayuntamiento y se lleve con él la historia de esta ciudad, los archi-

vos del Partido Comunista, de IU, Nueva Izquierda, del Partido Socialista y del Consistorio".

No obstante, Lorenzo Boira transmitió un mensaje de tranquilidad en el sentido de que el señor Martínez Valero suele cambiar de opinión, "es lo que él llama maduración política".

**"IRRESPONSABLE"**

Por su parte, el portavoz municipal de IU, Elías Rovira, lamentó lo que a su juicio, es una "actitud irresponsable" por parte del PSOE-P, insistiendo en que su solicitud no se trata de un "capricho", destacando que "los votantes de IU pudimos ver como prostituían nuestros votos".

Rovira comentó que "hay personas que se lo han montado muy bien a costa de hacer un daño irreparable a la izquierda de esta ciudad y de este país".

Por ello, el portavoz de IU indicó que si en quince días no se les había devuelto los archivos municipales de la coalición, insistirían en seguir explicando la situación, "con más contundencia y creando más crispación entre la izquierda, que es lo que han hecho precisamente ellos".

También el PP mencionó en el transcurso del debate de este punto una carta que en mayo del 95 suscribían José Eduardo Martínez Valero, candidato a la Alcaldía, y José Molina, candidato a la presidencia de Castilla-La Mancha, y dirigían a los militantes de la coalición, donde les pedían que "no te vuelvan a engañar con el miedo a la Jerecha, llamándote en nombre de la izquierda a votar al PSOE, ... Juntos podemos recuperar los valores de la izquierda, deteriorados por la política de Felipe González y la corrupción...".



Gestoría  
González

ASESORÍA DE EMPRESAS  
FISCAL  
LABORAL  
CONTABLE  
JURÍDICA

COMUNICAMOS A NUESTROS CLIENTES Y PÚBLICO EN GENERAL, EL TRASLADO DE ESTAS OFICINAS A:

**CALLE SALAMANCA NÚM. 6 ENTREPLANTA.**

(COMO REFERENCIA, FRENTE A LOS JUZGADOS, ENTRE CAFÉ-BAR LA TOGA Y OBISPADO)

DONDE CONTINUAREMOS ATENDIÉNDOLES COMO SIEMPRE.

**TELEKIOSCO**  
SELECCIONAMOS  
FRANQUICIADOS:

Para la Implantación de máquinas automáticas de venta prensa y revistas.

**NEGOCIO RENTABLE Y MUY SEGURO**

**GARANTIZAMOS VIABILIDAD.**

Servicio al Cliente al fax 986 70 37.11 con las tarjetas para comprar. Solicite información a través de:

www.telekiosco.com | galicia@telekiosco.com